每月天氣摘要
二零二零年六月

Monthly Weather Summary
June 2020

目錄

Contents

二零二零年七月出版

香港天文台編製
香港九龍彌敦道134A

1. 除特別列明外，所有時間均以協調世界時加八小時為準。

2. 除特別列明外，所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。

3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。

4. 本刊物的編製和發表，目的是促進資料交流。香港特別行政區政府（包括其僱員及代理人）對於本刊物所載資料的準確性、完整性或效用，概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述；在法律許可的範圍內，對於提供或使用這些資料而可能直接或間接引致任何損失、損壞或傷害（包括死亡），亦不負任何法律承擔或責任（包括疏忽責任）。

Published : July 2020

Prepared and published by : Hong Kong Observatory,
134A Nathan Road,
Kowloon,
Hong Kong.

1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).

2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.

3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.

4. This publication is prepared and disseminated in the interest of promoting the exchange of information. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, completeness, or usefulness of the information contained herein, and in so far as permitted by law, shall not have any legal liability or responsibility (including liability for negligence) for any loss, damage or injury (including death) which may result whether directly or indirectly, from the supply or use of such information.

1. 二零二零年六月天氣回顧

由於覆蓋華南的副熱帶高壓脊較正常強，二零二零年六月本港天氣遠較正常炎熱。本月平均最低氣溫 27.8 度，較正常值高 1.6 度，是有記錄以來六月的最高。本月平均氣溫 29.6 度及平均最高氣溫 32.3 度，皆是六月份的第二高紀錄。本月的熱夜數目為 18 天，是有記錄以來與一九九三年七月並列最多熱夜數目的月份。而由六月十九日開始的連續 12 天熱夜更刷新六月份最長連續熱夜紀錄。此外，本港上半年異常溫暖，平均最高氣溫 25.7 度及平均氣溫 23.0 度皆是同期有記錄以來的最高，而平均最低氣溫 21.1 度是同期有記錄以來的第三高。二零二零年六月陽光充沛，全月總日照共 192.5 小時，較正常值 146.1 小時多約百分之 32。儘管六月六日至八日期間連場大雨，本月的總雨量只有 397.2 毫米，較正常值 456.1 毫米少約百分之 13。上半年的累積雨量為 963.4 毫米，較同期正常值 1096.9 毫米少約百分之 12。

在高空反氣旋影響下，本月首五天香港天氣炎熱並夾雜陽光及驟雨，而六月二日、四日及五日局部地區有雷暴。受徘徊在廣東沿岸地區的一道低壓槽影響，六月六日至八日本港天氣轉壞，有大驟雨及狂風雷暴。這三天本港大部分地區錄得超過 250 毫米雨量，而荃灣、沙田、大埔及西貢的雨量更超過 450 毫米。新界及九龍多處地區有嚴重水浸報告。六月六日早上的雨勢特別大，連綿不絕的大雨令天文台發出自二零一七年五月以來的首個黑色暴雨警告信號。當天本港錄得超過 14350 次雲對地閃電，是自 2005 年推出閃電定位系統以來的第二高紀錄。此外，六月八日早上香港國際機場附近有水龍捲報告。

隨著低壓槽遠離及高空反氣旋增強，六月九日本港驟雨減少，日間短暫時間有陽光。六月十日至十二日除局部地區有驟雨外，本港天氣逐漸轉為天晴酷熱。在陽光充沛情況下，六月十二日天文台氣溫上升至全月最高的 35.0 度。

與此同時，六月十二日早上在菲律賓的一個低壓區發展為熱帶低氣壓，其後命名為鸚鵡。日間鸚鵡向西北移動橫過南海，並於晚上增強為熱帶風暴。六月十三日本港酷熱及部分時間有陽光，亦有幾陣狂風驟雨，局部地區有雷暴。在鸚鵡影響下，當天下午本港風勢逐漸增強，晚間吹清勁至強風程度的東南風，高地間中吹烈風。鸚鵡於六月十四日早上稍後時間在廣東陽江市登陸，其後在內陸逐漸減弱為低壓區。當日下午本港風勢緩和，短暫時間有陽光。六月十四日一名市民在大嶼山下長沙海灘滑浪期間不幸遇溺身亡。

受一股偏南氣流影響，六月十五日至十七日本港天氣炎熱並夾雜著驟雨及部分時間有陽光。在副熱帶高壓脊支配下，除局部地區有驟雨外，隨後一週本港天氣普遍天晴及炎熱。受西南季候風影響，六月二十五日至二十七日本港雲量較多，局部地區有驟雨及雷暴。隨著高空反氣旋增強，本月餘下時間本港普遍天晴及酷熱，但局部地區有驟雨。

本月有一個熱帶氣旋影響南海及北太平洋西部。

本月有一班航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/信號的詳情。

————♦————

1. The Weather of June 2020

Mainly attributing to the stronger than usual subtropical ridge over southern China, June 2020 was much hotter than usual in Hong Kong. The monthly mean minimum temperature was 27.8 degrees, 1.6 degrees above the normal figure and the highest on record for June. The monthly mean temperature and monthly mean maximum temperature were 29.6 degrees and 32.3 degrees respectively, both were the second highest on record for June. With a total of 18 hot nights, June 2020 was on par with July 1993 as one of the highest record of number of hot nights in a month. The 12 consecutive hot nights that started from 19 June also set a new record for June. Moreover, the first half of this year was exceptionally warm. The mean maximum temperature of 25.7 degrees and mean temperature of 23.0 degrees were both the highest on record for the same period. The mean minimum temperature of 21.1 degrees was the third highest on record for the same period. June 2020 was also marked by sunny weather with the monthly total sunshine duration amounting to 192.5 hours, about 32 percent above the normal of 146.1 hours. Despite the heavy rain episode on 6 – 8 June, the monthly total rainfall was only 397.2 millimetres, about 13 percent below the normal figure of 456.1 millimetres. The accumulated rainfall for the first half of the year of 963.4 millimetres was about 12 percent below the normal figure of 1096.9 millimetres.

Under the influence of an anticyclone aloft, the weather of Hong Kong was hot with a mixture of sunshine and showers on the first five days of the month. There were also isolated thunderstorms on 2, 4 and 5 June. Affected by a trough of low pressure lingering over the coastal areas of Guangdong, local weather deteriorated with outbreaks of heavy showers and squally thunderstorms on 6 – 8 June. More than 250 millimetres of rainfall were recorded over most parts of the territory and rainfall even exceeded 450 millimetres over Tsuen Wan, Sha Tin, Tai Po and Sai Kung during these three days. There were reports of serious flooding in the New Territories and parts of Kowloon. The rain was particularly heavy on the morning of 6 June and the incessant downpour necessitated the issuance of the Black Rainstorm Warning, the first time since May 2017. More than 14350 cloud-to-ground lightning strokes were detected in Hong Kong on that day, the second highest on record since the launch of the lightning location system in 2005. Moreover, waterspout was reported near the Hong Kong International Airport on the morning of 8 June.

With the trough of low pressure moving away and the strengthening of an anticyclone aloft, showery activities decreased with sunny intervals during the day on 9 June. Apart from isolated showers, local weather gradually became fine and very hot on 10 – 12 June.

With plenty of sunshine, the maximum temperature at the Observatory soared to 35.0 degrees on 12 June, the highest of the month.

Meanwhile, an area of low pressure developed into a tropical depression over the Philippines on the morning of 12 June and later named as Nuri. It moved generally northwestward across the South China Sea during the day and further intensified into a tropical storm at night. The weather of Hong Kong was very hot with sunny periods on 13 June. There were also a few squally showers and isolated thunderstorms. Affected by Nuri, local winds started to strengthen gradually in the afternoon and became fresh to strong southeasterlies with occasionally gales on high ground that night. As Nuri made landfall over Yangjiang of Guangdong later in the morning on 14 June and weakened gradually into an area of low pressure over inland, winds over Hong Kong moderated with sunny intervals in the afternoon. A person was tragically drowned in the rough seas while surfing in Lower Cheung Sha Beach of Lantau Island on 14 June.

Under the influence of a southerly airstream, local weather was hot with a mixture of sunny periods and showers on 15 – 17 June. Dominated by the subtropical ridge, apart from isolated showers, it was generally fine and hot for the next week. Under the influence of the southwest monsoon, the weather turned slightly cloudier with isolated showers and thunderstorms on 25 – 27 June. With the strengthening of the anticyclone aloft, the weather turned generally fine and very hot apart from isolated showers towards the end of the month.

One tropical cyclone occurred over the South China Sea and the western North Pacific in the month.

During the month, one aircraft was diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

表 1.1　二零二零年六月發出的警告及信號

Table 1.1　Warnings and Signals issued in June 2020

熱帶氣旋警告信號

Tropical Cyclone Warning Signals

熱帶氣旋名稱 Name of Tropical Cyclone	信號 Signal Number	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
		日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
鸚鵡 NURI	1 3 1	12/6 13/6 14/6	2020 1540 1040	13/6 14/6 14/6	1540 1040 1320

暴雨警告信號

Rainstorm Warnings

顏色 Colour	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
黃色 Amber	6/6	0040	6/6	0130
紅色 Red	6/6	0130	6/6	0255
黑色 Black	6/6	0255	6/6	0540
紅色 Red	6/6	0540	6/6	0630
黃色 Amber	6/6	0630	6/6	0805
黃色 Amber	7/6	0620	7/6	0730
紅色 Red	7/6	0730	7/6	1100
黃色 Amber	7/6	1100	7/6	1235
黃色 Amber	8/6	0855	8/6	1115

酷熱天氣警告

Very Hot Weather Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
4/6	0940	4/6	1620
11/6	1215	13/6	1800
16/6	0745	16/6	1400
18/6	1130	18/6	1730
19/6	0745	19/6	1800
22/6	0645	22/6	1845
23/6	1100	23/6	1815
24/6	1350	24/6	1800
28/6	1115	28/6	1815
29/6	1145	1/7	1630

雷暴警告
Thunderstorm Warning

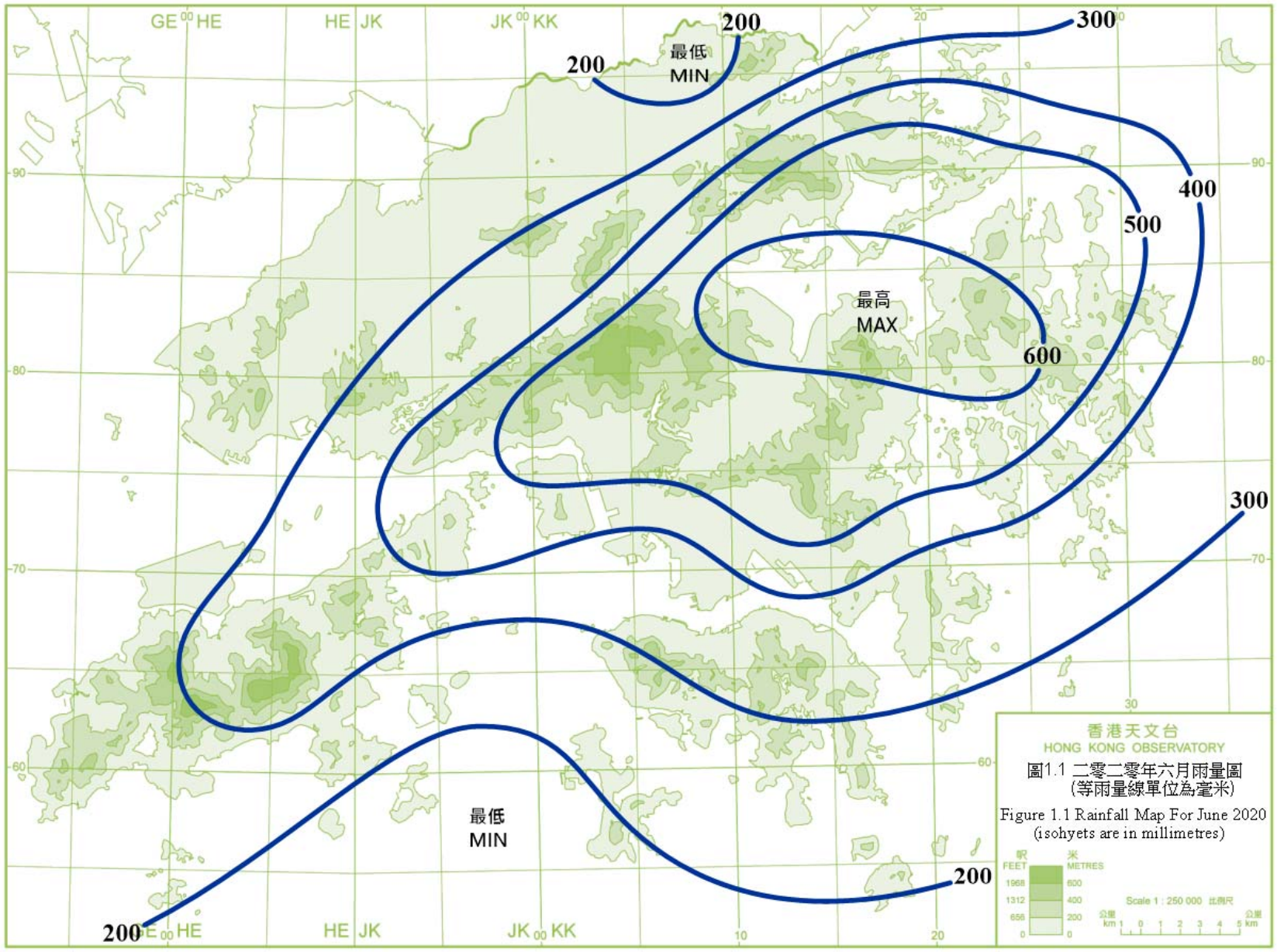
開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time		開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
2/6	0025	2/6	0315	2/6	0627	2/6	0745
2/6	0940	2/6	1715	2/6	1835	2/6	1920
3/6	0510	3/6	0615	4/6	1635	4/6	1830
5/6	1000	5/6	1130	5/6	2325	6/6	1055
6/6	1211	6/6	1330	6/6	1555	6/6	2000
7/6	0220	7/6	1500	7/6	1510	7/6	1800
8/6	0340	8/6	1700	9/6	1030	9/6	1230
13/6	0326	13/6	0600	13/6	0935	13/6	1130
13/6	1610	13/6	1845	14/6	1700	14/6	1900
14/6	2210	14/6	2330	26/6	0937	26/6	1045
26/6	1145	26/6	1400	27/6	1208	27/6	1320

山泥傾瀉警告
Landslip Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
6/6	0445	7/6	1700

新界北水浸特別報告
Special Announcement on Flooding in the northern New Territories

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
6/6	0145	6/6	0805
7/6	1000	7/6	1235



H.K.O.128 (2014)

地政總署測繪處繪製
Cartography by Survey and Mapping Office, Lands Department.

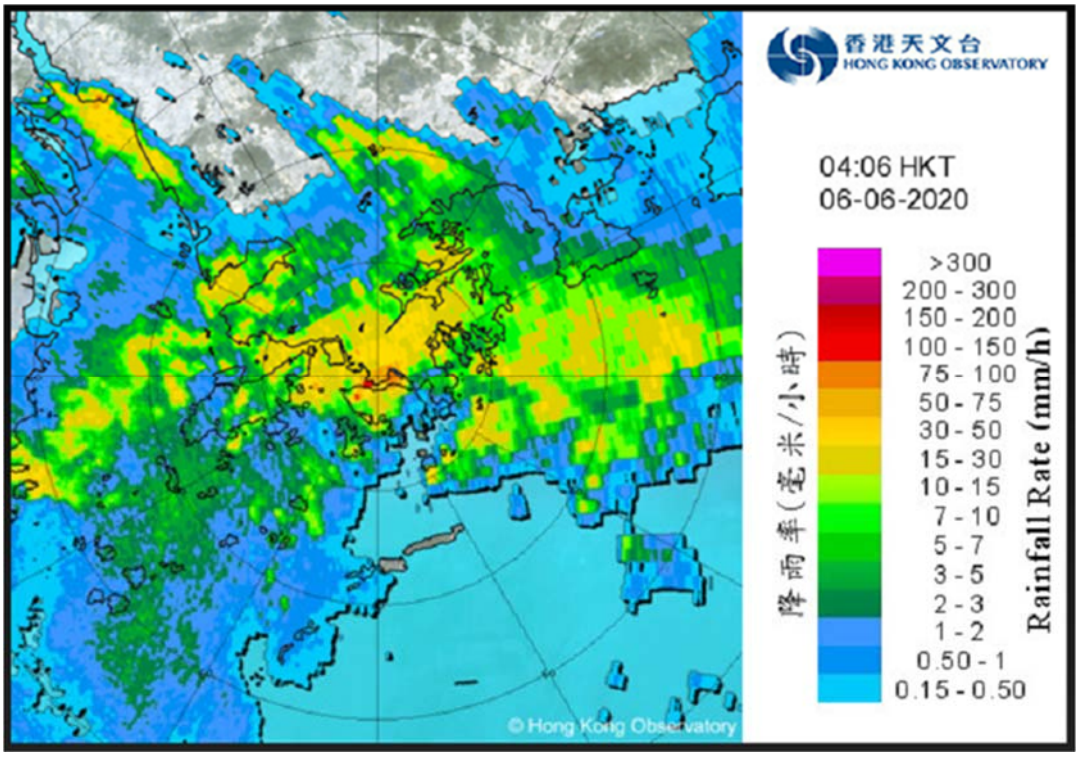


圖 1.2　2020 年 6 月 6 日上午 4 時 06 分黑色暴雨警告信號期間的雷達回波圖像

Fig. 1.2　Radar imagery during Black Rainstorm Warning Signal at 4:06 a.m. on 6 June 2020

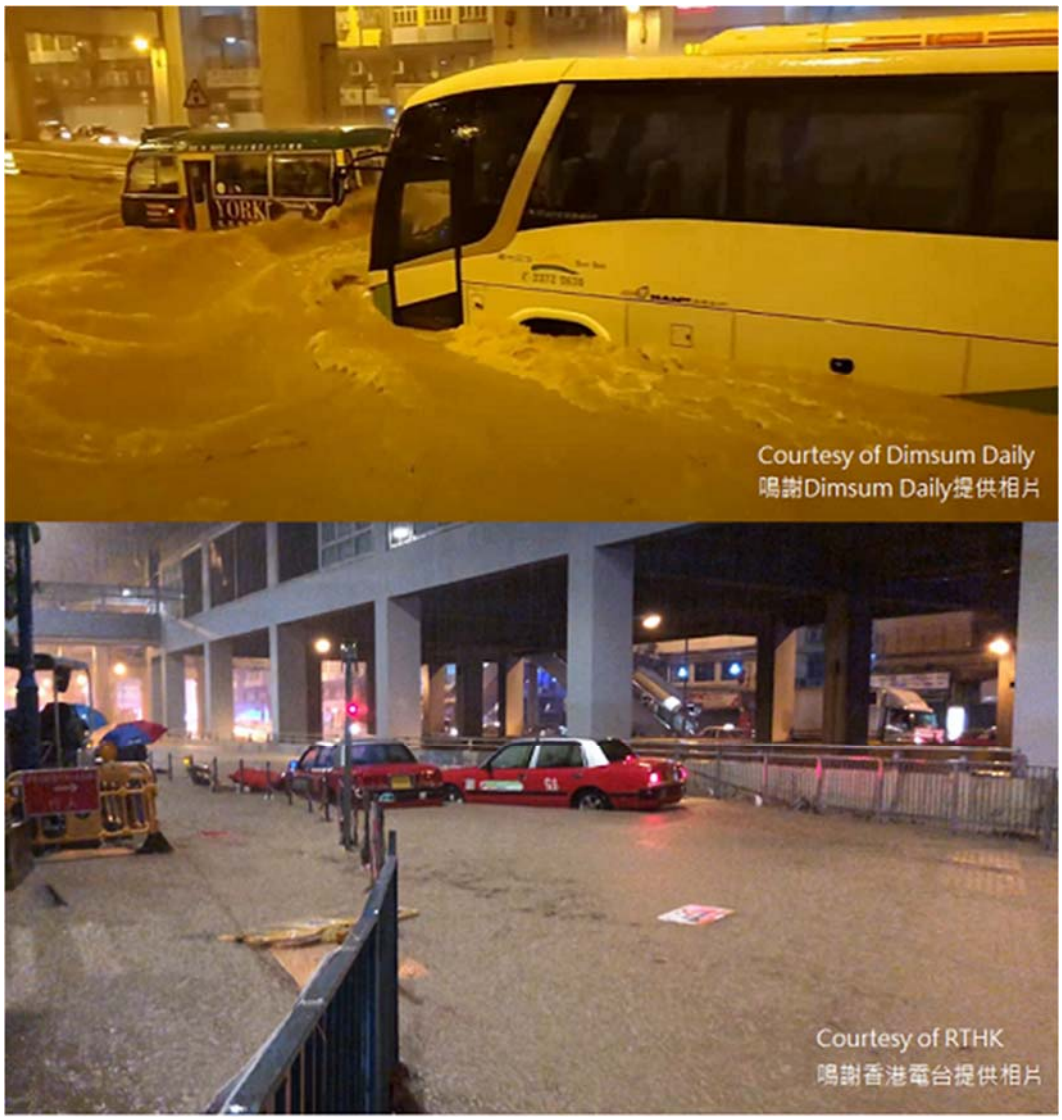


圖 1.3　2020 年 6 月 6 日早上觀塘道出現嚴重水浸

Fig. 1.3　Serious flooding in Kwun Tong Road on the morning of 6 June 2020

圖 1.4　2020 年 6 月 6 日早上西貢出現嚴重水浸

Fig. 1.4　Serious flooding in Sai Kung on the morning of 6 June 2020

圖 1.5　2020 年 6 月 8 日早上香港國際機場附近有水龍捲報告

Fig. 1.5　Waterspout was reported near the Hong Kong International Airport on the morning of 8 June 2020

2.1 二零二零年六月熱帶氣旋概述

二零二零年六月在北太平洋西部及南海區域只出現一個熱帶氣旋，名為鸚鵡。鸚鵡亦引致香港天文台需要發出今年首個熱帶氣旋警告信號。

熱帶低氣壓鸚鵡於六月十二日凌晨在馬尼拉之西北偏北約 110 公里的菲律賓上空形成，並逐漸增強。日間鸚鵡向西北移動橫過南海。翌日凌晨鸚鵡發展為熱帶風暴，下午達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時 75 公里。鸚鵡於六月十四日早上稍後時間在廣東陽江市登陸，下午在廣東內陸減弱為低壓區。

鸚鵡吹襲香港期間，一名市民在大嶼山下長沙海灘滑浪期間不幸遇溺身亡。一艘雙體船在西貢因大浪翻側，船上 13 人墮海獲救，當中一人受傷。有關鸚鵡的詳細資料及對香港的影響，請參閱鸚鵡的熱帶氣旋報告。

2.1 Overview of Tropical Cyclone in June 2020

Only one tropical cyclone, named as Nuri, occurred over the western North Pacific and the South China Sea in June 2020. Nuri was also the first tropical cyclone necessitated the issuance of the tropical cyclone warning signals by the Observatory this year.

Nuri formed as a tropical depression over the Philippines about 110 km north-northwest of Manila in the small hours of 12 June and intensified gradually. It moved generally northwestward across the South China Sea during the day. Nuri developed into a tropical storm in the small hours of 13 June and reached its peak intensity with an estimated sustained wind of 75 km/h near its centre in the afternoon. Nuri made landfall over Yangjiang of Guangdong later in the morning of 14 June and weakened into an area of low pressure over inland Guangdong in the afternoon.

In Hong Kong, a person was tragically drowned in the rough seas while surfing in Lower Cheung Sha Beach of Lantau Island during the passage of Nuri. A catamaran was overturned under rough sea conditions. 13 people on broad fell into sea and were later rescued. One of them was injured. For detailed information of Nuri including its impact to Hong Kong, please refer to the Tropical Cyclone Report of Nuri.

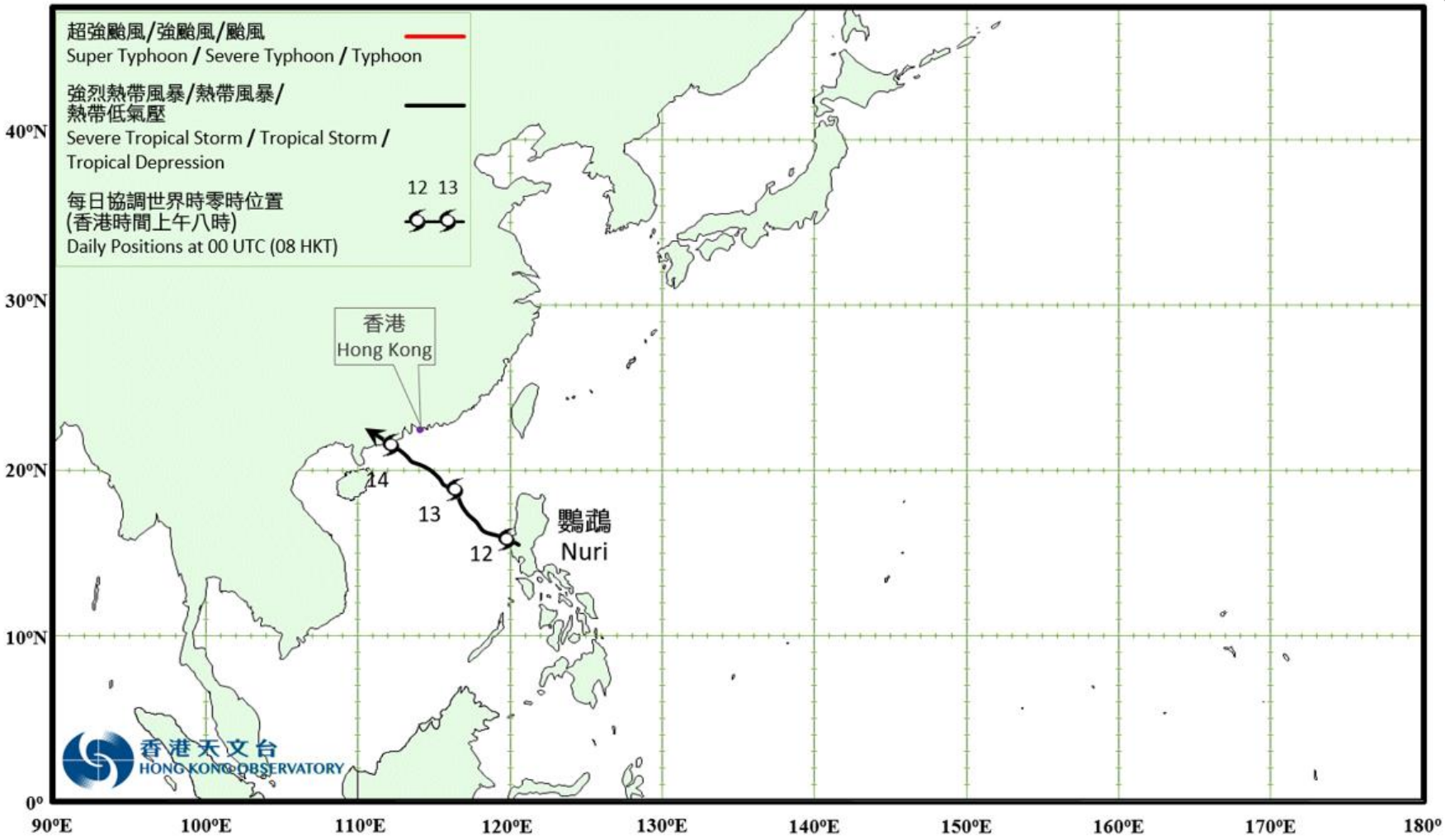


圖 2.1　　二零二零年六月的熱帶氣旋路徑圖

Fig. 2.1　　Track of tropical cyclone in June 2020

2.2　熱帶風暴鸚鵡 (2002)

二零二零年六月十二日至十四日

鸚鵡是二零二零年首個影響香港的熱帶氣旋。

熱帶低氣壓鸚鵡於六月十二日凌晨在馬尼拉之西北偏北約 110 公里的菲律賓上空形成，並逐漸增強。日間鸚鵡向西北移動橫過南海。翌日凌晨鸚鵡發展為熱帶風暴，下午達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時 75 公里。鸚鵡於六月十四日早上稍後時間在廣東陽江市登陸，下午在廣東內陸減弱為低壓區。

香港天文台在六月十二日晚上 8 時 20 分發出一號戒備信號，當時鸚鵡集結在香港之東南偏南約 710 公里。當晚及翌日早上本港吹輕微至和緩東至東北風。隨著鸚鵡靠近廣東沿岸，天文台在六月十三日下午 3 時 40 分發出三號強風信號，當時鸚鵡集結在香港之東南偏南約 290 公里。下午本港風勢逐漸增強，晚間吹清勁至強風程度的東至東南風，高地間中吹烈風。鸚鵡於六月十四日上午 2 時左右最接近本港，其中心在香港之西南偏南約 190 公里左右掠過。隨著鸚鵡逐漸減弱及遠離香港，天文台在六月十四日上午 10 時 40 分以一號戒備信號取代三號強風信號，並於當日下午 1 時 20 分取消所有熱帶氣旋警告信號。

在鸚鵡的影響下，尖鼻咀錄得最高潮位(海圖基準面以上) 及最大風暴潮(天文潮高度以上) 分別為 2.22 米及 0.45 米。天文台總部於六月十三日下午 4 時 48 分錄得最低瞬時海平面氣壓 1002.5 百帕斯卡。

六月十三日本港天氣酷熱及部分時間有陽光，亦有幾陣狂風驟雨及局部地區雷暴。受鸚鵡相關的外圍雨帶影響，六月十三日晚上及六月十四日本港有狂風驟雨，多處地區錄得超過 30 毫米雨量。

鸚鵡吹襲香港期間，一名市民在大嶼山下長沙海灘滑浪期間不幸遇溺身亡。一艘雙體船在西貢因大浪翻側，船上 13 人墮海獲救，當中一人受傷。

2.2　Tropical Storm Nuri (2002)
12 to 14 June 2020

Nuri was the first tropical cyclone affecting Hong Kong in 2020.

Nuri formed as a tropical depression over the Philippines about 110 km north-northwest of Manila in the small hours of 12 June and intensified gradually. It moved generally northwestward across the South China Sea during the day. Nuri developed into a tropical storm in the small hours of 13 June and reached its peak intensity with an estimated sustained

wind of 75 km/h near its centre in the afternoon. Nuri made landfall over Yangjiang of Guangdong later in the morning of 14 June and weakened into an area of low pressure over inland Guangdong in the afternoon.

The Standby Signal No. 1 was issued by the Hong Kong Observatory at 8:20 p.m. on 12 June when Nuri was about 710 km south-southeast of Hong Kong. Local winds were light to moderate east to northeasterlies that night and the next morning. As Nuri edged closer to the coast of Guangdong, the Strong Wind Signal No. 3 was issued at 3:40 p.m. on 13 June when Nuri was about 290 km south-southeast of Hong Kong. Local winds strengthened gradually in the afternoon and became fresh to strong east to southeasterlies with occasionally gales on high ground during the night. Nuri came closest to Hong Kong at around 2 a.m. on 14 June, skirting past about 190 km south-southwest of the territory. With Nuri departing from Hong Kong and weakening gradually, the No. 3 Strong wind Signal was replaced by the Standby Signal No.1 at 10:40 a.m. on 14 June, and all tropical cyclone warning signals were cancelled at 1:20 p.m. on that day.

Under the influence of Nuri, a maximum sea level (above chart datum) of 2.22 m and a maximum storm surge of 0.45 m (above astronomical tide) were recorded at Tsim Bei Tsui. At the Observatory Headquarters, the lowest instantaneous mean sea-level pressure of 1002.5 hPa was recorded at 4:48 p.m. on 13 June.

The weather of Hong Kong was very hot with sunny periods on 13 June. There were also a few squally showers and isolated thunderstorms. Under the influence of the outer rainbands associated with Nuri, there were squally showers on the night of 13 June and on 14 June. More than 30 millimetres of rainfall were recorded over many places in Hong Kong.

In Hong Kong, a person was tragically drowned in the rough seas while surfing in Lower Cheung Sha Beach of Lantau Island during the passage of Nuri. A catamaran was overturned under rough sea conditions. 13 people on broad fell into sea and were later rescued. One of them was injured.

表 2.2.1　在鸚鵡影響下，本港各站在熱帶氣旋警告信號生效時所錄得的最高陣風、最高每小時平均風速及風向

Table 2.2.1　Maximum gust peak speeds and maximum hourly mean winds with associated wind directions recorded at various stations when the tropical cyclone warning signals for Nuri were in force

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2020.htm, https://www.hko.gov.hk/en/informtc/station2020.htm)		最高陣風 Maximum Gust					最高每小時平均風速 Maximum Hourly Mean Wind				
		風向 Direction		風速 (公里/時) Speed (km/h)	日期/月份 Date/Month	時間 Time	風向 Direction		風速 (公里/時) Speed (km/h)	日期/月份 Date/Month	時間 Time
中環碼頭	Central Pier	東南偏東	ESE	63	13/6	23:28	東南偏東	ESE	33	13/6	23:00
長洲	Cheung Chau	東	E	71	13/6	22:23	東	E	54	14/6	01:00
長洲泳灘	Cheung Chau Beach	東	E	69	14/6	00:48	東	E	50	13/6	23:00
青洲	Green Island	南	S	69	14/6	05:56	東北偏東	ENE	45	13/6	20:00
香港國際機場	Hong Kong International Airport	東南	SE	65	14/6	06:43	東	E	34	14/6	02:00
啟德	Kai Tak	東北偏東	ENE	62	13/6	21:44	東南偏東	ESE	30	14/6	03:00
京士柏	King's Park	東	E	57	13/6	23:50	東	E	28	13/6	23:00
南丫島	Lamma Island	東南	SE	63	14/6	05:58	東	E	32	13/6	23:00
流浮山	Lau Fau Shan	東南	SE	51	14/6	06:33	東北偏東	ENE	28	13/6	20:00
北角	North Point	東北偏東	ENE	57	13/6	18:26	東	E	35	13/6	21:00
坪洲	Peng Chau	東南	SE	58	14/6	06:00	東	E	36	13/6	22:00
平洲	Ping Chau	東南	SE	42	14/6	02:45	東	E	10	13/6	16:00
							東	E	10	13/6	20:00
西貢	Sai Kung	東南偏南	SSE	64	14/6	06:10	東南偏南	SSE	36	14/6	04:00
沙洲	Sha Chau	南	S	66	14/6	09:28	東南	SE	40	14/6	02:00
沙螺灣	Sha Lo Wan	東南偏東	ESE	69	14/6	03:55	東南偏東	ESE	26	14/6	02:00
							東南偏東	ESE	26	14/6	05:00
沙田	Sha Tin	東南偏南	SSE	48	14/6	01:42	東南	SE	19	14/6	02:00
							東南偏南	SSE	19	14/6	05:00
九龍天星碼頭	Star Ferry (Kowloon)	東南偏東	ESE	59	14/6	02:19	東	E	33	13/6	23:00
		東南偏東	ESE	59	14/6	06:05					
打鼓嶺	Ta Kwu Ling	東	E	51	13/6	23:08	東	E	21	14/6	00:00
大美督	Tai Mei Tuk	東	E	68	13/6	22:48	東	E	46	13/6	23:00
大帽山	Tai Mo Shan	東南偏東	ESE	103	13/6	21:47	東南偏東	ESE	75	14/6	00:00
大埔滘	Tai Po Kau	東南	SE	55	14/6	01:57	東	E	32	13/6	22:00
塔門東	Tap Mun East	東南偏東	ESE	73	13/6	22:34	東南偏東	ESE	52	13/6	23:00
大老山	Tate's Cairn	-	-	84	13/6	22:25	-	-	58	13/6	22:00
將軍澳	Tseung Kwan O	東南偏東	ESE	53	14/6	01:44	東南偏東	ESE	15	14/6	02:00
青衣島蜆殼油庫	Tsing Yi Shell Oil Depot	東南	SE	56	14/6	06:18	東南偏東	ESE	26	14/6	05:00
屯門政府合署	Tuen Mun Government Offices	東南偏南	SSE	51	14/6	06:25	東南偏南	SSE	24	14/6	07:00
橫瀾島	Waglan Island	東北偏東	ENE	75	13/6	18:57	東南偏東	ESE	54	14/6	02:00
濕地公園	Wetland Park	東南偏東	ESE	35	13/6	16:12	東	E	15	13/6	17:00
黃竹坑	Wong Chuk Hang	東	E	67	14/6	01:35	東	E	23	13/6	23:00

黃麻角(赤柱)、昂坪、石崗 - 沒有資料　Bluff Head (Stanley), Ngong Ping, Shek Kong - data not available

大老山 - 沒有風向資料　Tate's Cairn - wind direction not available

表 2.2.2　在鸚鵡影響下，熱帶氣旋警告信號系統的八個參考測風站在熱帶氣旋警告信號生效時錄得持續風力達到強風程度的時段

Table 2.2.2　Periods during which sustained strong winds were attained at the eight reference anemometers in the tropical cyclone warning system when tropical cyclone warning signals for Nuri were in force

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2020.htm, https://www.hko.gov.hk/en/informtc/station2020.htm)		最初達到強風*時間 Start time when strong wind speed* was attained		最後達到強風*時間 End time when strong wind speed* was attained	
		日期/月份 Date/Month	時間 Time	日期/月份 Date/Month	時間 Time
長洲	Cheung Chau	13/6	20:20	14/6	07:38
香港國際機場	Hong Kong International Airport	14/6	09:24	14/6	09:30
西貢	Sai Kung	14/6	01:41	14/6	06:23

啟德、流浮山、沙田、打鼓嶺及青衣島蜆殼油庫的持續風力未達到強風程度。

The sustained wind speed did not attain strong force at Kai Tak, Lau Fau Shan, Sha Tin, Ta Kwu Ling and Tsing Yi Shell Oil Depot.

* 十分鐘平均風速達每小時 41-62 公里

* 10-minute mean wind speed of 41- 62 km/h

註: 本表列出持續風力達到強風程度的起始及終結時間。期間風力可能高於或低於指定的風力。

Note: The table gives the start and end time of sustained strong winds. Winds might fluctuate above or below the specified wind speeds in between the times indicated.

表 2.2.3　　鸚鵡影響香港期間，香港天文台總部及其他各站所錄得的日雨量

Table 2.2.3　Daily rainfall amounts recorded at the Hong Kong Observatory Headquarters and other stations during the passage of Nuri

站 (參閱圖 2.2.2) Station (See Fig. 2.2.2)			六月十二日 12 Jun	六月十三日 13 Jun	六月十四日 14 Jun	總雨量(毫米) Total rainfall (mm)
香港天文台 Hong Kong Observatory (HKO)			0.0	11.7	29.3	41.0
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)			微量 Trace	3.6	14.5	18.1
長洲 Cheung Chau (CCH)			[0.0]	[5.5]	7.0	[12.5]
H23	香港仔	Aberdeen	0.0	10.5	15.5	26.0
N05	粉嶺	Fanling	0.0	12.5	15.5	28.0
N13	糧船灣	High Island	0.0	8.0	9.5	17.5
K04	佐敦谷	Jordan Valley	0.0	11.0	26.5	37.5
N06	葵涌	Kwai Chung	0.0	7.5	30.5	38.0
H12	半山區	Mid Levels	0.0	6.5	30.0	36.5
N09	沙田	Sha Tin	0.5	11.0	24.0	35.5
H19	筲箕灣	Shau Kei Wan	0.0	8.5	29.0	37.5
SEK	石崗	Shek Kong	[0.0]	[9.5]	18.5	[28.0]
K06	蘇屋邨	So Uk Estate	0.0	10.5	29.5	40.0
R31	大美督	Tai Mei Tuk	0.0	5.5	26.5	32.0
R21	踏石角	Tap Shek Kok	0.0	10.5	5.0	15.5
N17	東涌	Tung Chung	0.0	7.5	27.0	34.5
TMR	屯門水庫	Tuen Mun Reservoir	0.0	7.7	11.8	19.5

註 : [　] 基於不完整的每小時雨量數據。Note : [　] based on incomplete hourly data.

表 2.2.4　　鸚鵡影響香港期間，香港各潮汐站所錄得的最高潮位及最大風暴潮

Table 2.2.4　Times and heights of the maximum sea level and the maximum storm surge recorded at tide stations in Hong Kong during the passage of Nuri

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2020.htm, https://www.hko.gov.hk/en/informtc/station2020.htm)		最高潮位 (海圖基準面以上) Maximum sea level (above chart datum)			最大風暴潮 (天文潮高度以上) Maximum storm surge (above astronomical tide)		
		高度(米) Height (m)	日期/月份 Date/Month	時間 Time	高度(米) Height (m)	日期/月份 Date/Month	時間 Time
鰂魚涌	Quarry Bay	1.99	13/6	12:40	0.26	14/6	01:58
石壁	Shek Pik	2.03	13/6	15:07	0.28	14/6	01:32
大廟灣	Tai Miu Wan	1.98	13/6	12:34	0.30	14/6	01:34
大埔滘	Tai Po Kau	2.03	13/6	12:36	0.40	14/6	00:12
尖鼻咀	Tsim Bei Tsui	2.22	13/6	15:43	0.45	14/6	03:59

橫瀾島 - 沒有資料　　Waglan Island - data not available

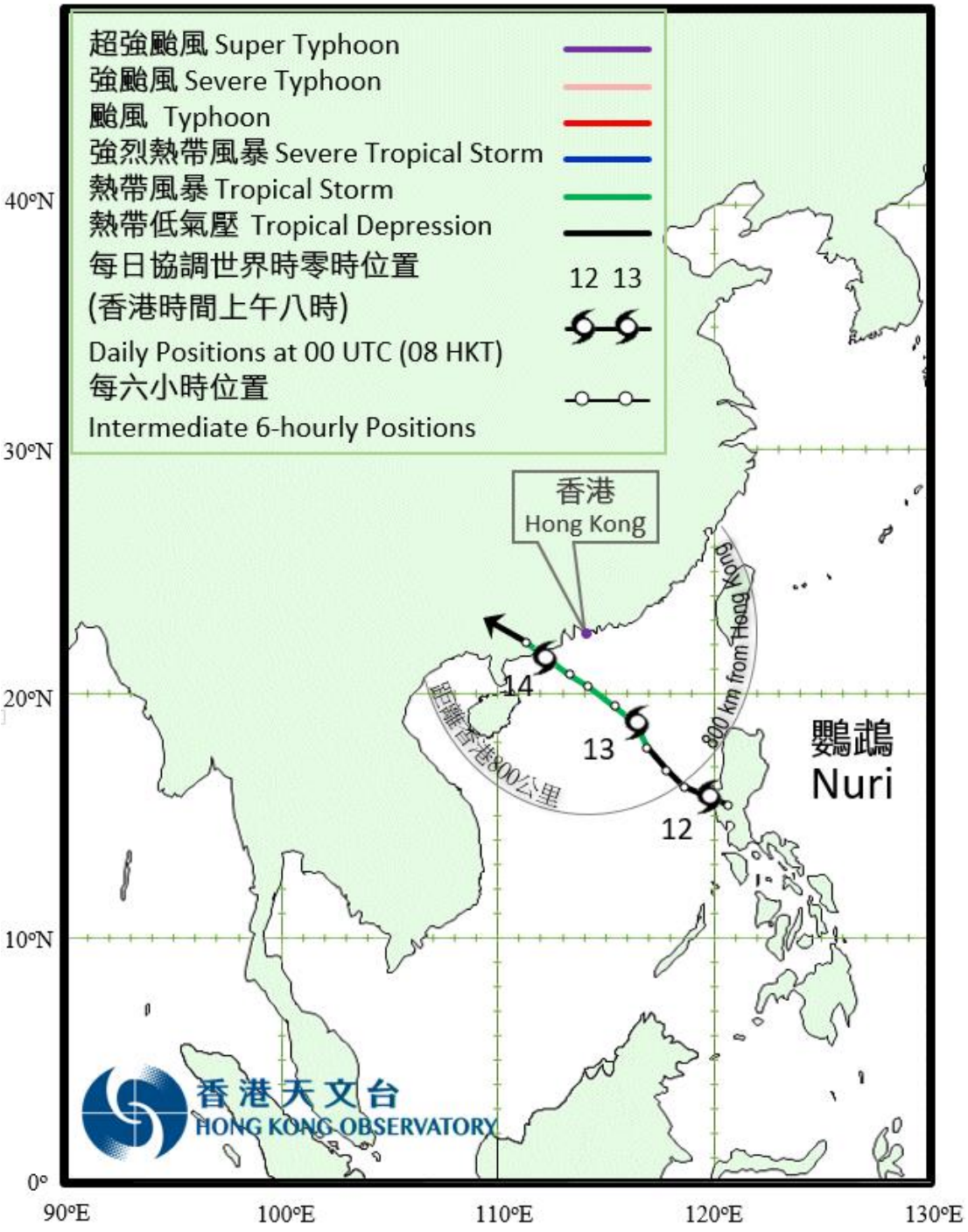


圖 2.2.1 二零二零年六月十二日至十四日鸚鵡的暫定路徑圖。

Figure 2.2.1 Provisional track of Nuri : 12 – 14 June 2020.

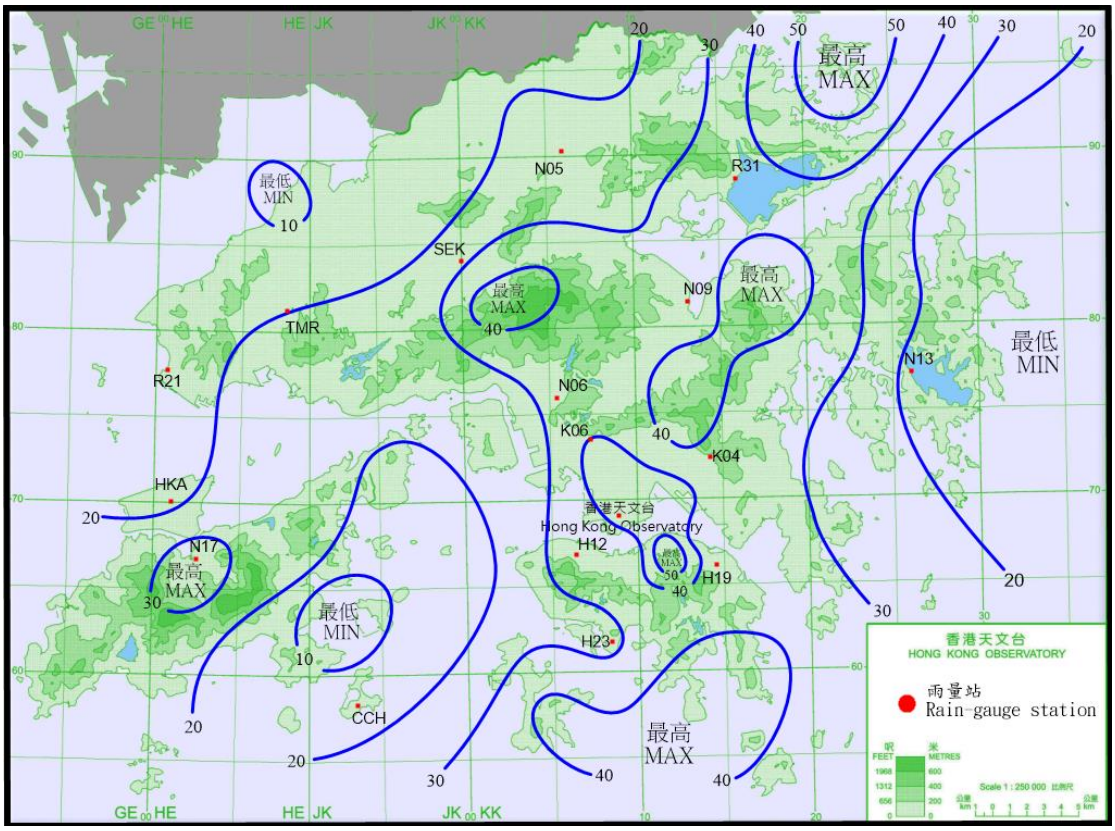


圖 2.2.2　　二零二零年六月十二日至十四日的雨量分佈(等雨量線單位為毫米)。

Figure 2.2.2　　Rainfall distribution on 12 - 14 June 2020 (isohyets in millimetres).

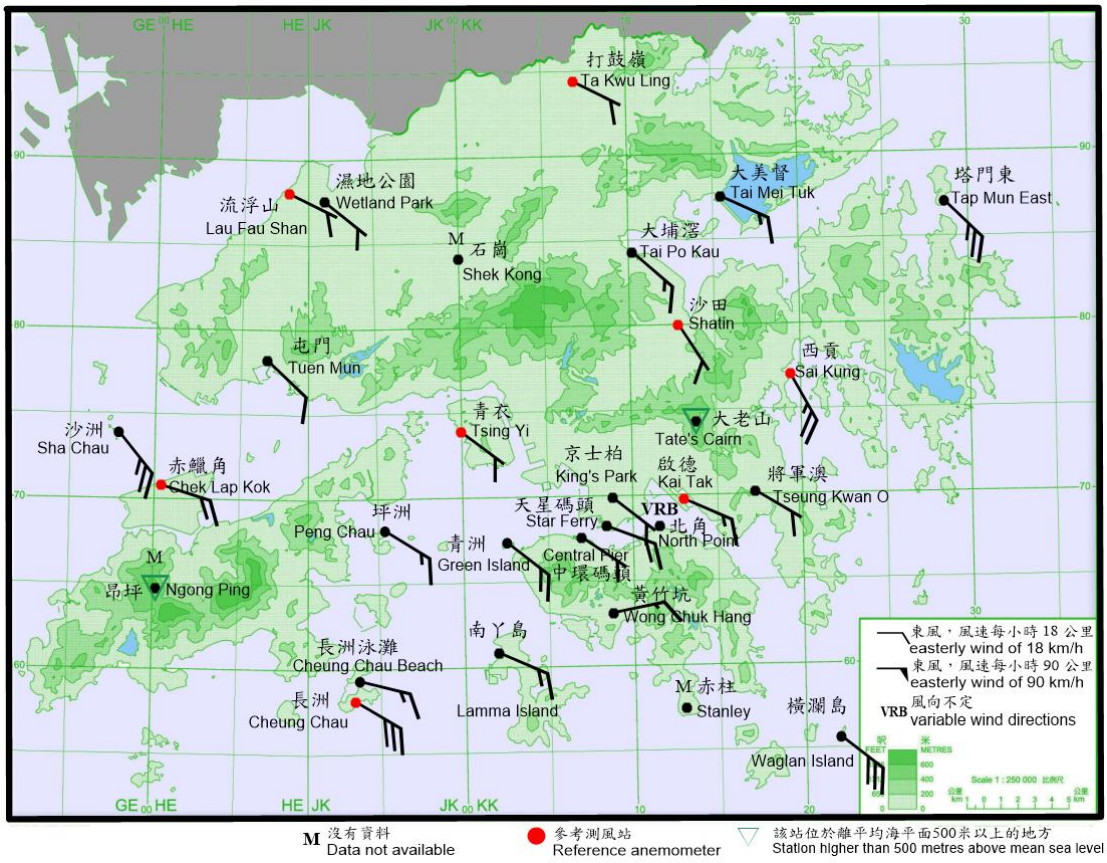


圖 2.2.3　二零二零年六月十四日上午 1 時 50 分香港各站錄得的十分鐘平均風向和風速。當時西貢、長洲、沙洲、塔門東及橫瀾島的風力達到強風程度。

Figure 2.2.3　10-minute mean wind direction and speed recorded at various stations in Hong Kong at 1:50 a.m. on 14 June 2020. Winds reached strong force at Sai Kung, Cheung Chau, Sha Chau, Tap Mun East and Waglan Island at that time.

註：大老山並沒有風向資料。北角及大老山當時錄得的十分鐘平均風速分別為每小時 10 及 27 公里。

Note: Wind direction information is not available for Tate's Cairn. The 10-minute mean wind speeds recorded at North Point and Tate's Cairn were 10 km/h and 27 km/h respectively at that time.

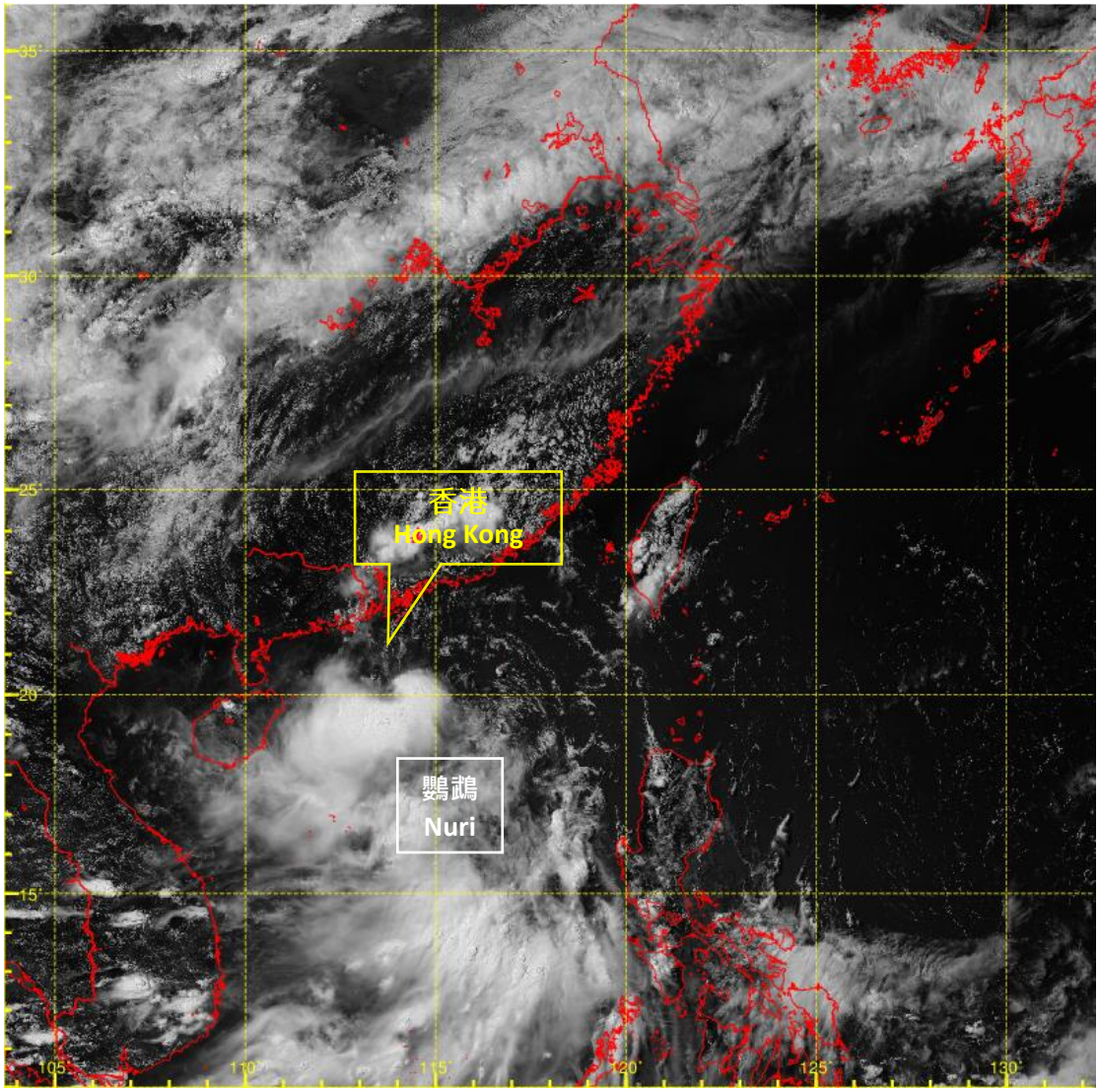


圖 2.2.4　二零二零年六月十三日下午 2 時左右的可見光衛星圖片，當時鸚鵡達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時 75 公里。

Figure 2.2.4　Visible satellite imagery around 2 p.m. on 13 June 2020, when Nuri was at peak intensity with an estimated sustained wind of 75 km/h near its centre.

〔此衛星圖像接收自日本氣象廳的向日葵 8 號衛星。〕

[The satellite imagery was originally captured by Himawari-8 Satellite (H-8) of Japan Meteorological Agency (JMA).]

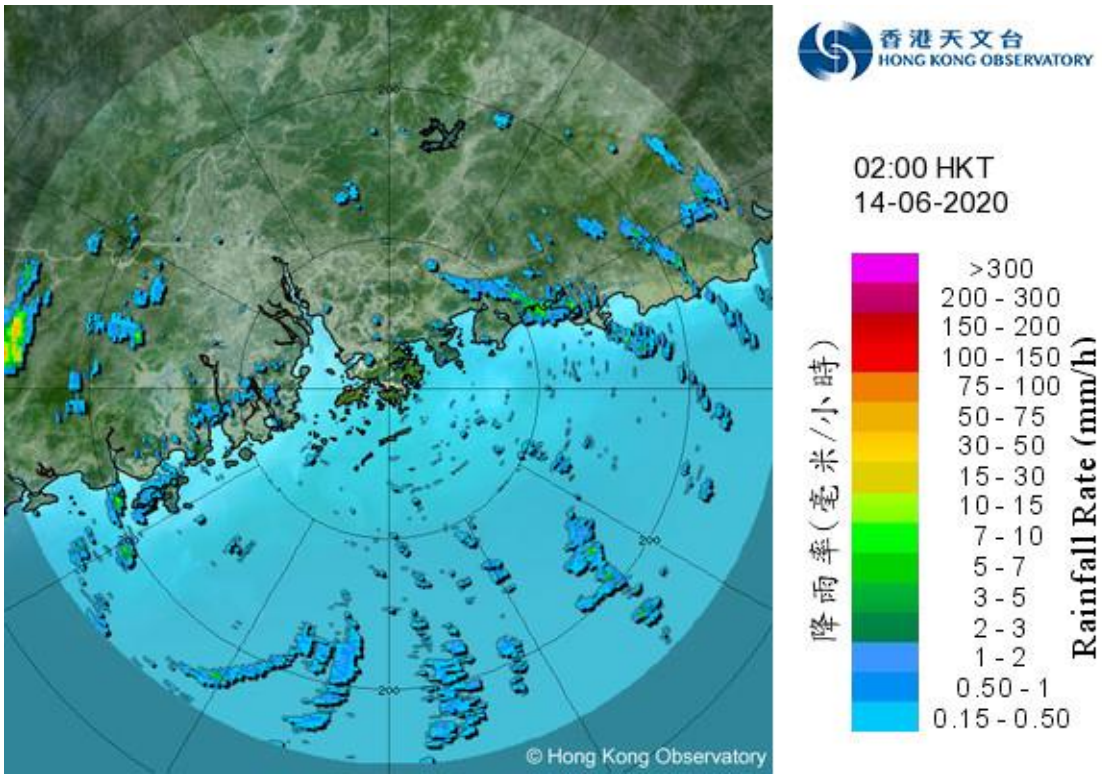
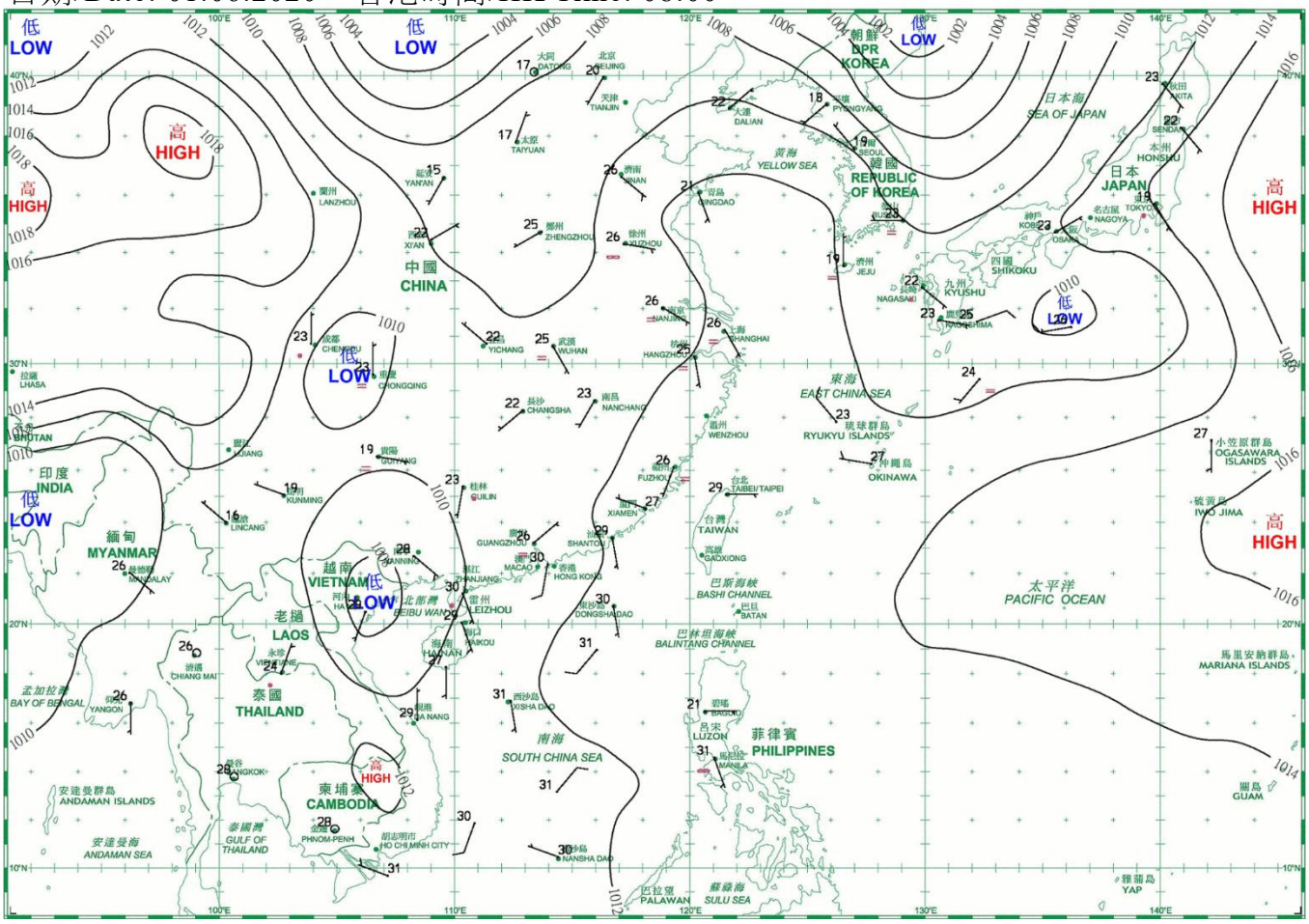


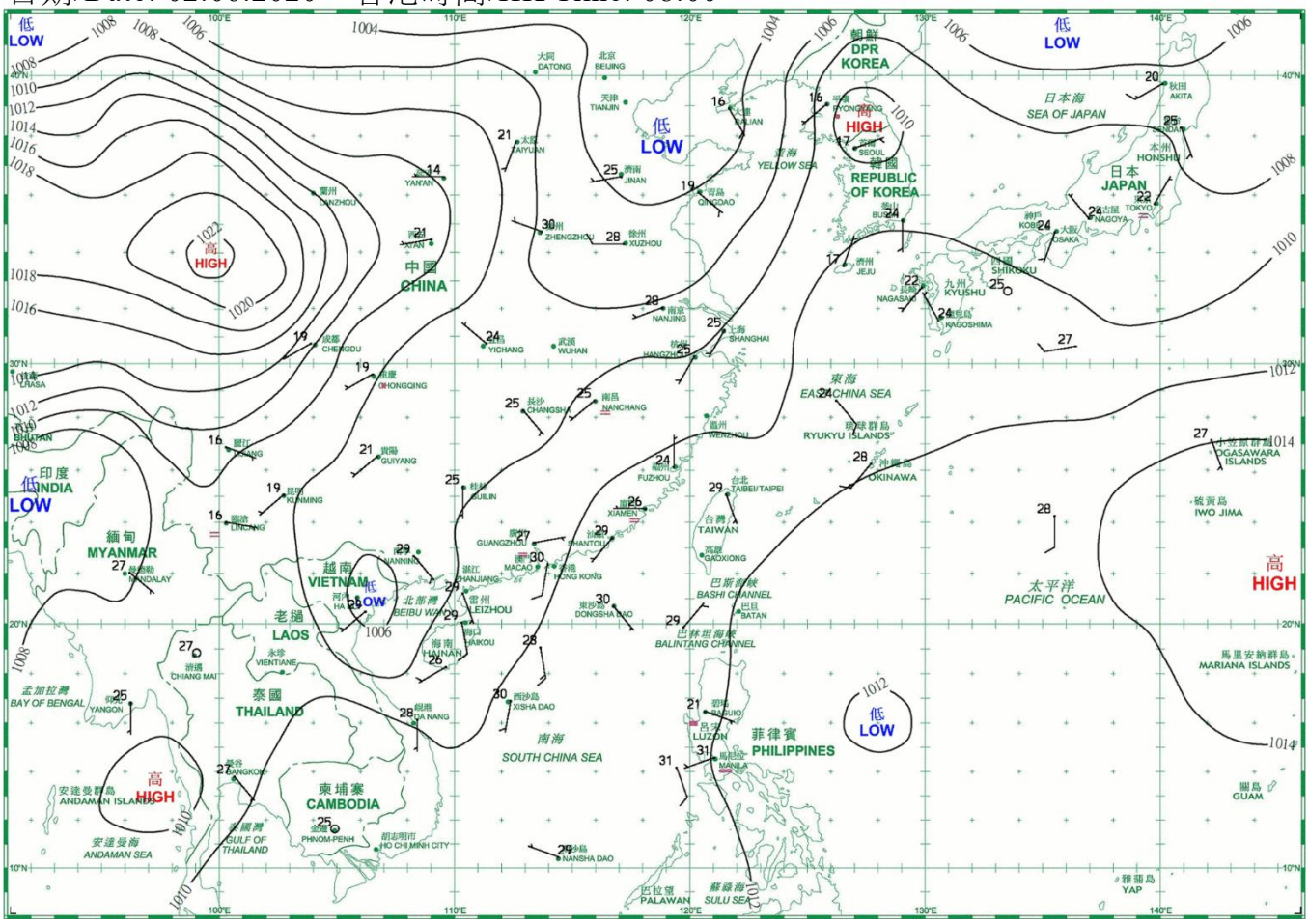
圖 2.2.5　二零二零年六月十四日上午 2 時的雷達回波圖像，當時鸚鵡最接近本港，其中心在香港之西南偏南約 190 公里左右掠過。

Figure 2.2.5　Image of radar echoes at 2 a.m. on 14 June 2020 when Nuri came closest to Hong Kong, skirting past about 190 km south-southwest of the territory.

日期/Date: 01.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



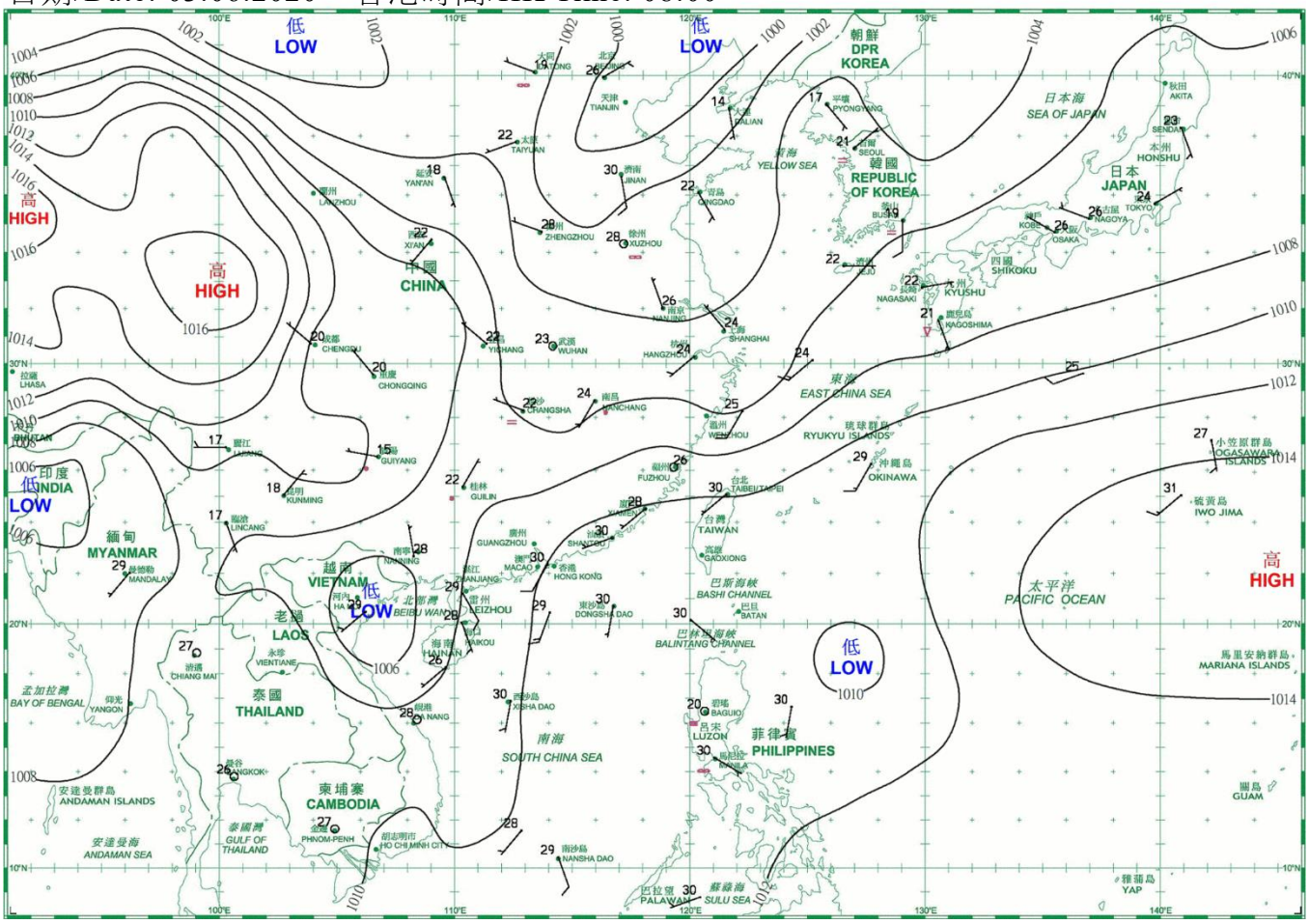
日期/Date: 02.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



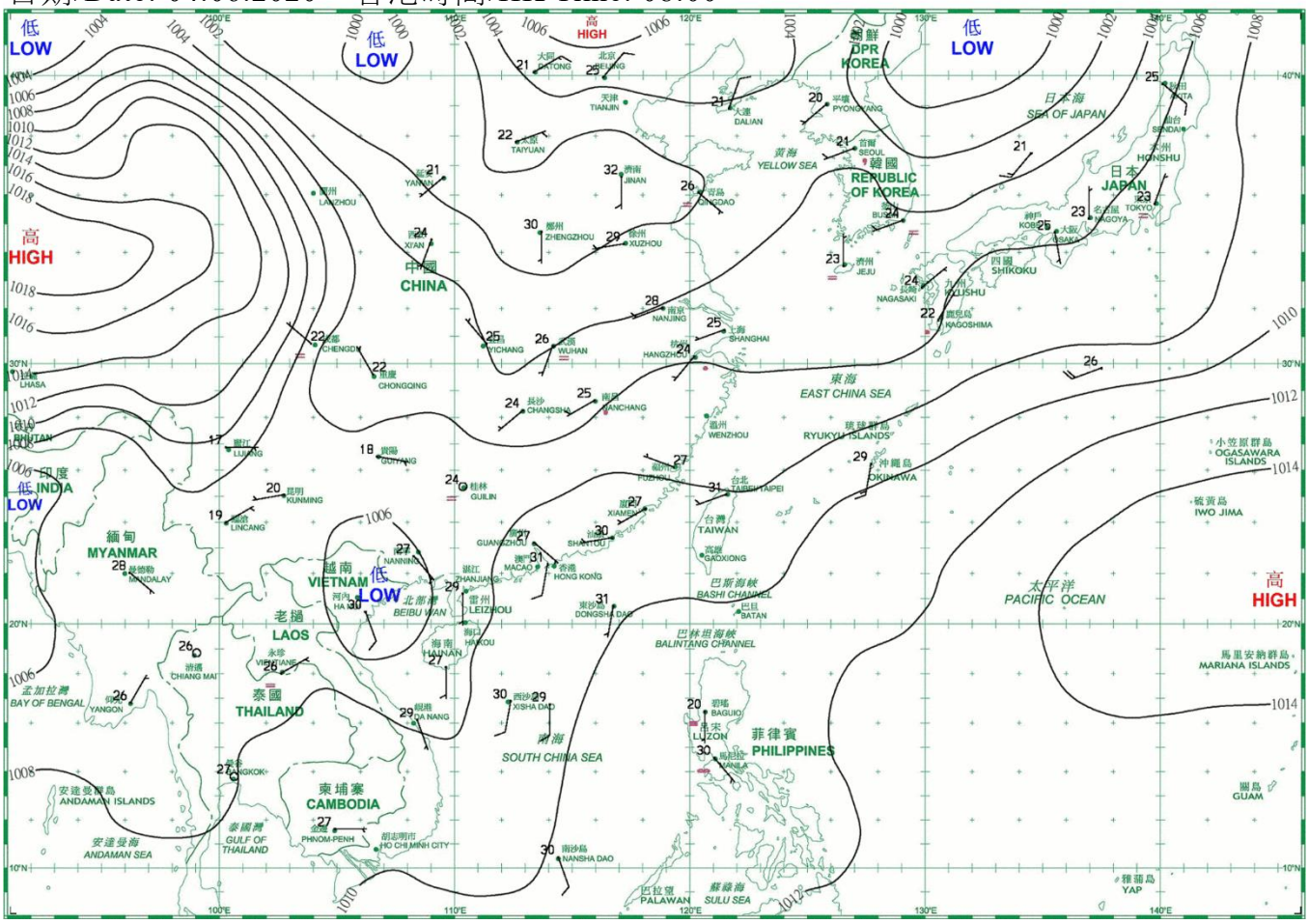
等壓線 Isobar(hPa)　暖鋒 Warm Front　靜止鋒 Stationary Front　消散中的冷鋒 Dissipating Cold Front

冷鋒 Cold Front　錮囚鋒 Occlusion　槽軸〔線〕Axis of Trough　熱帶氣旋中心 Centre of Tropical Cyclone

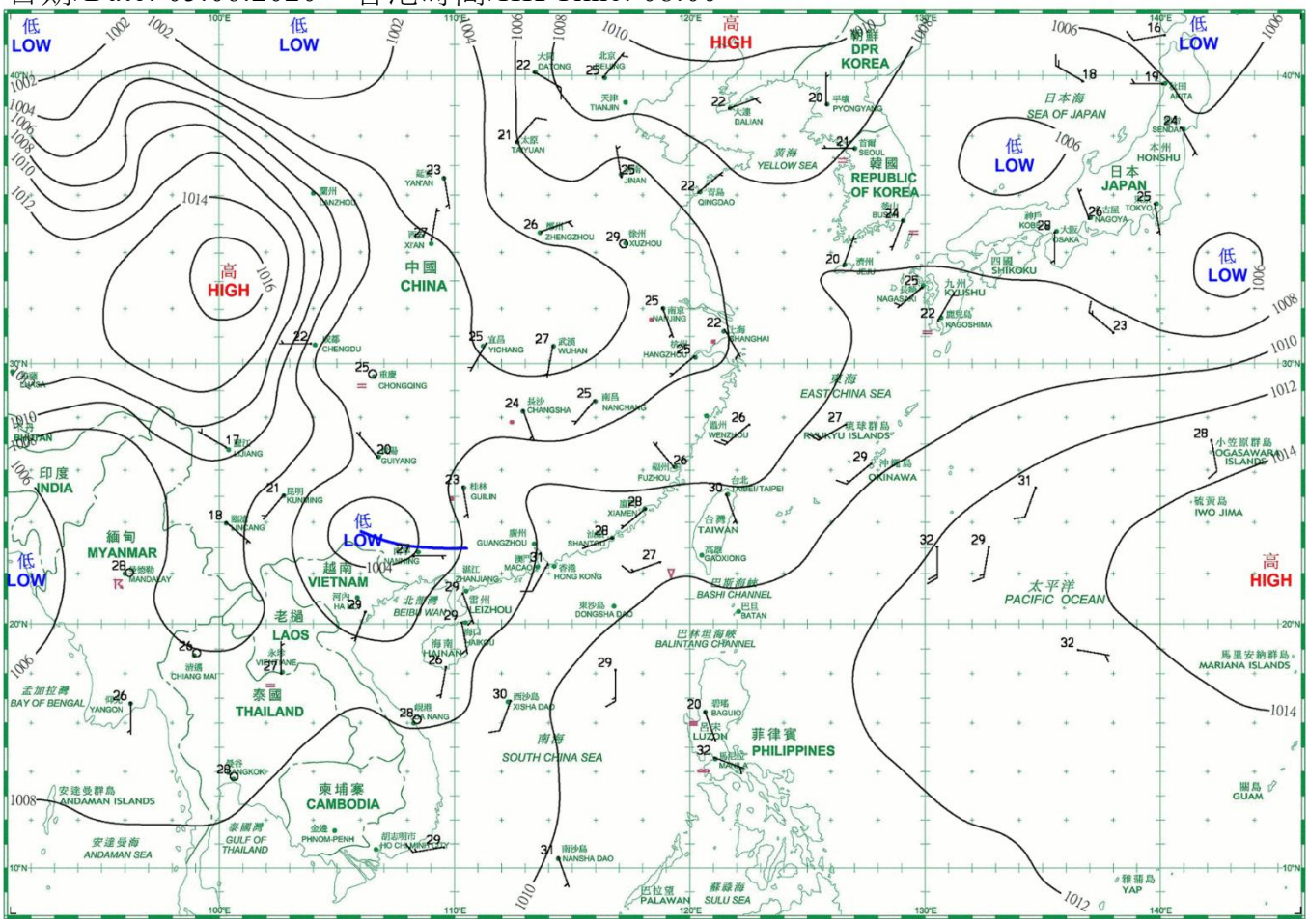
日期/Date: 03.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



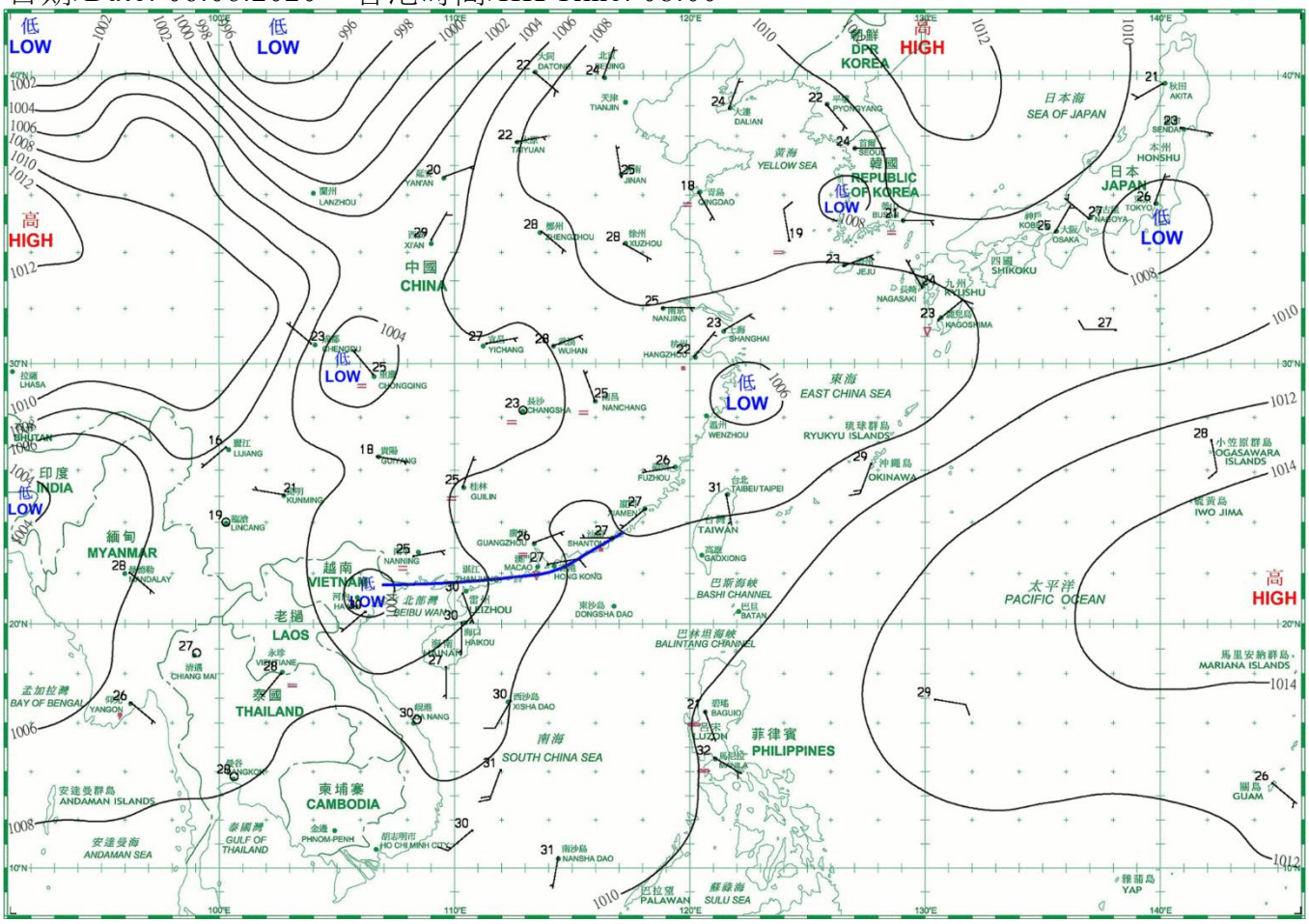
日期/Date: 04.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



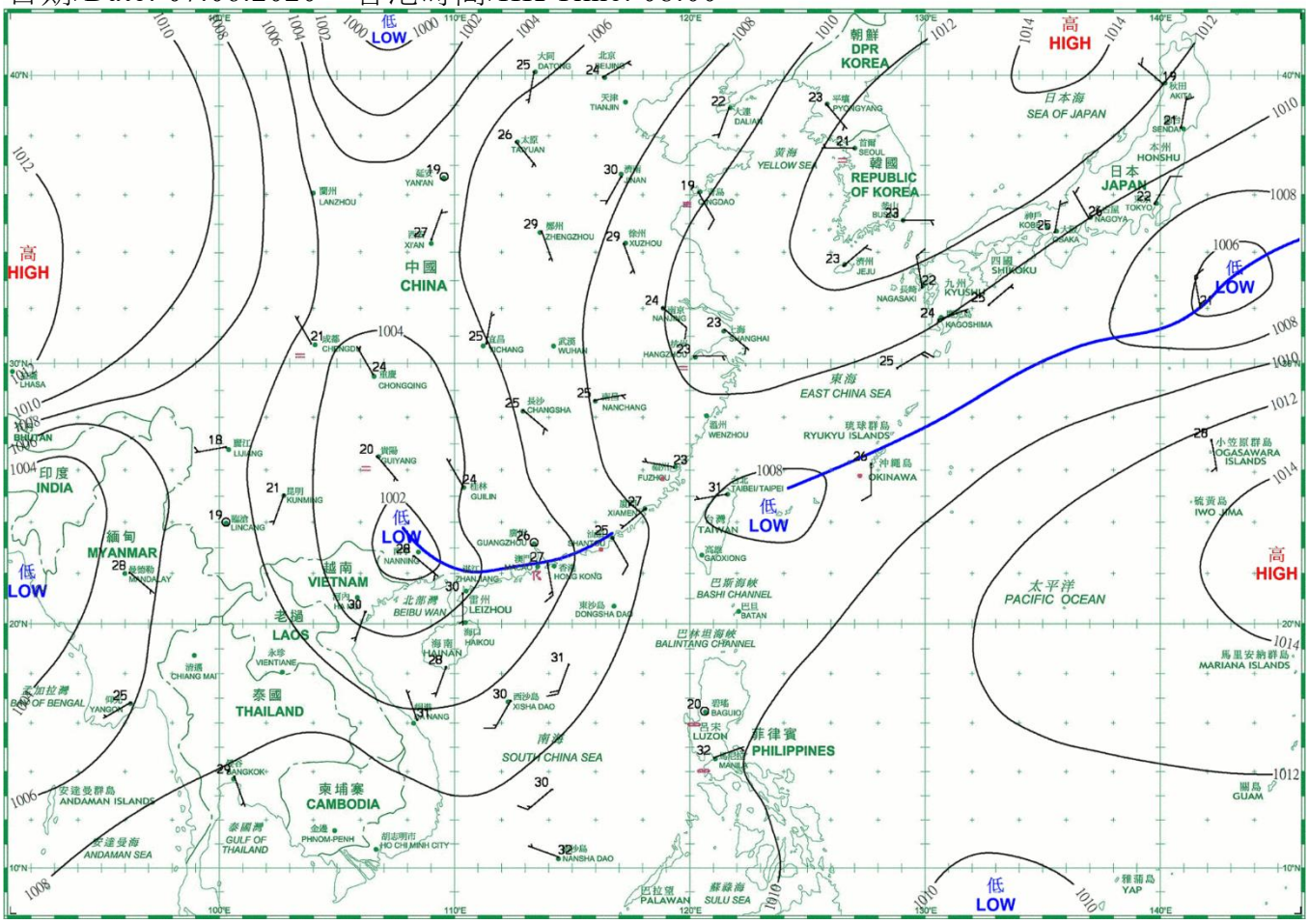
日期/Date: 05.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



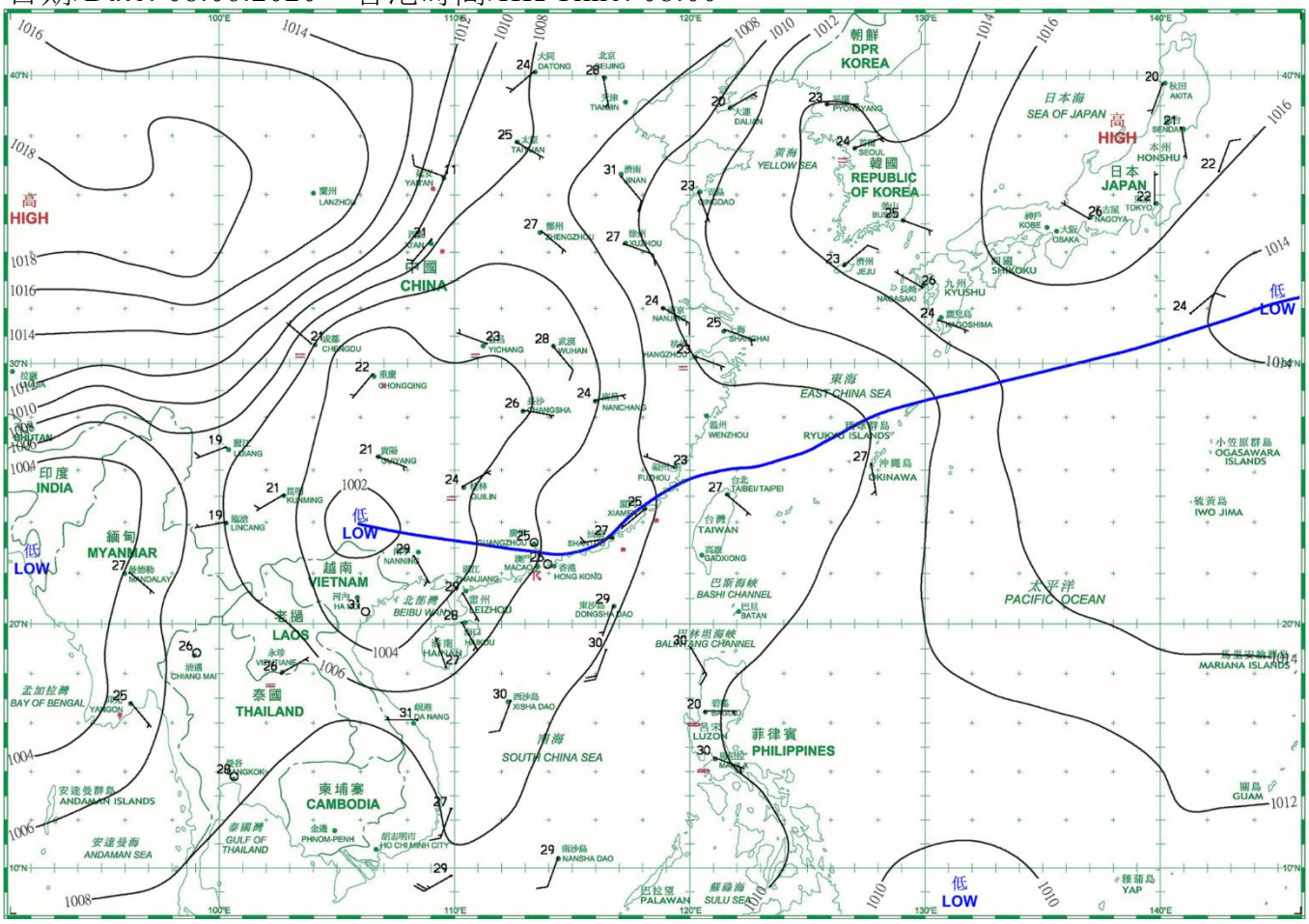
日期/Date: 06.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



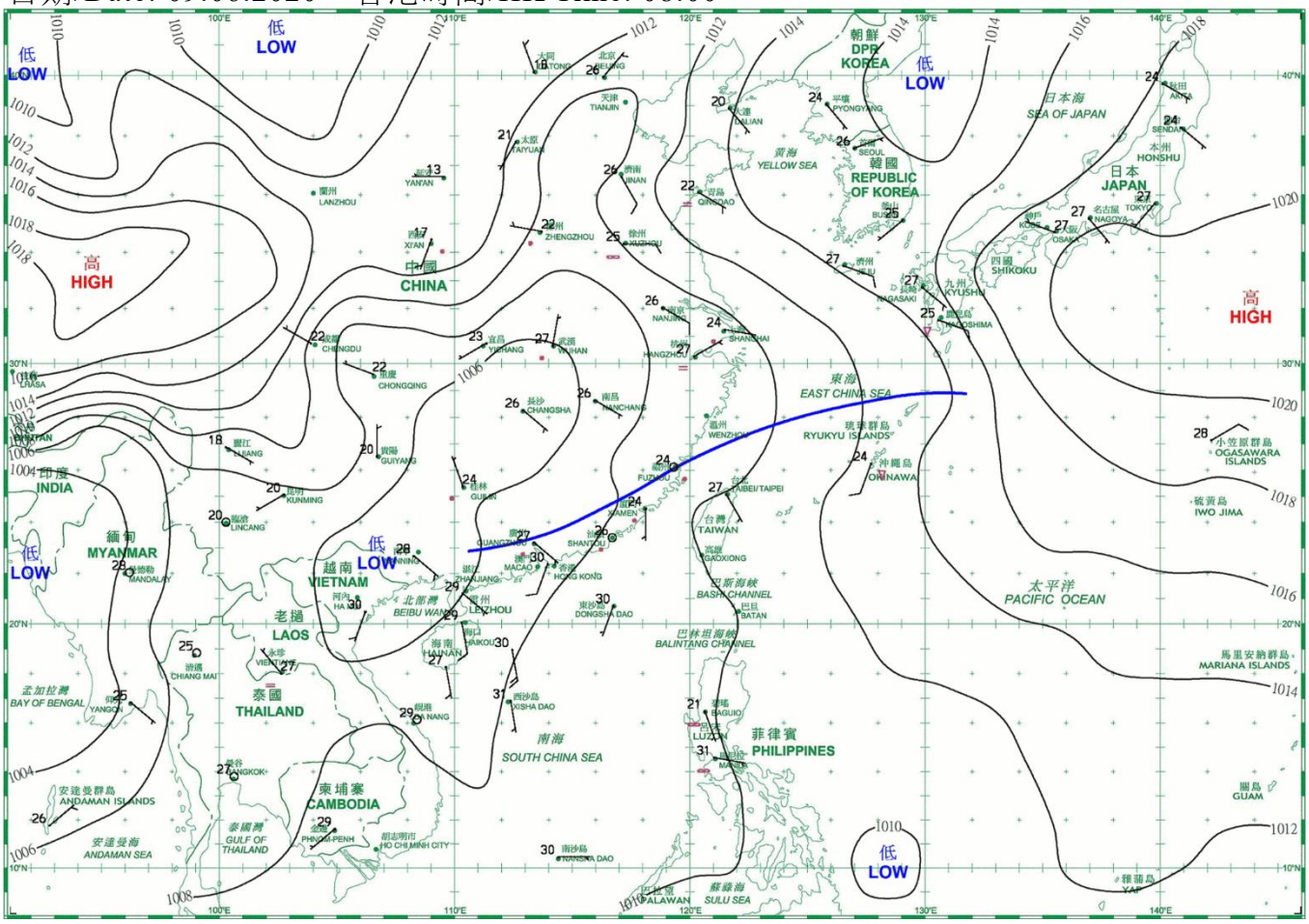
日期/Date: 07.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



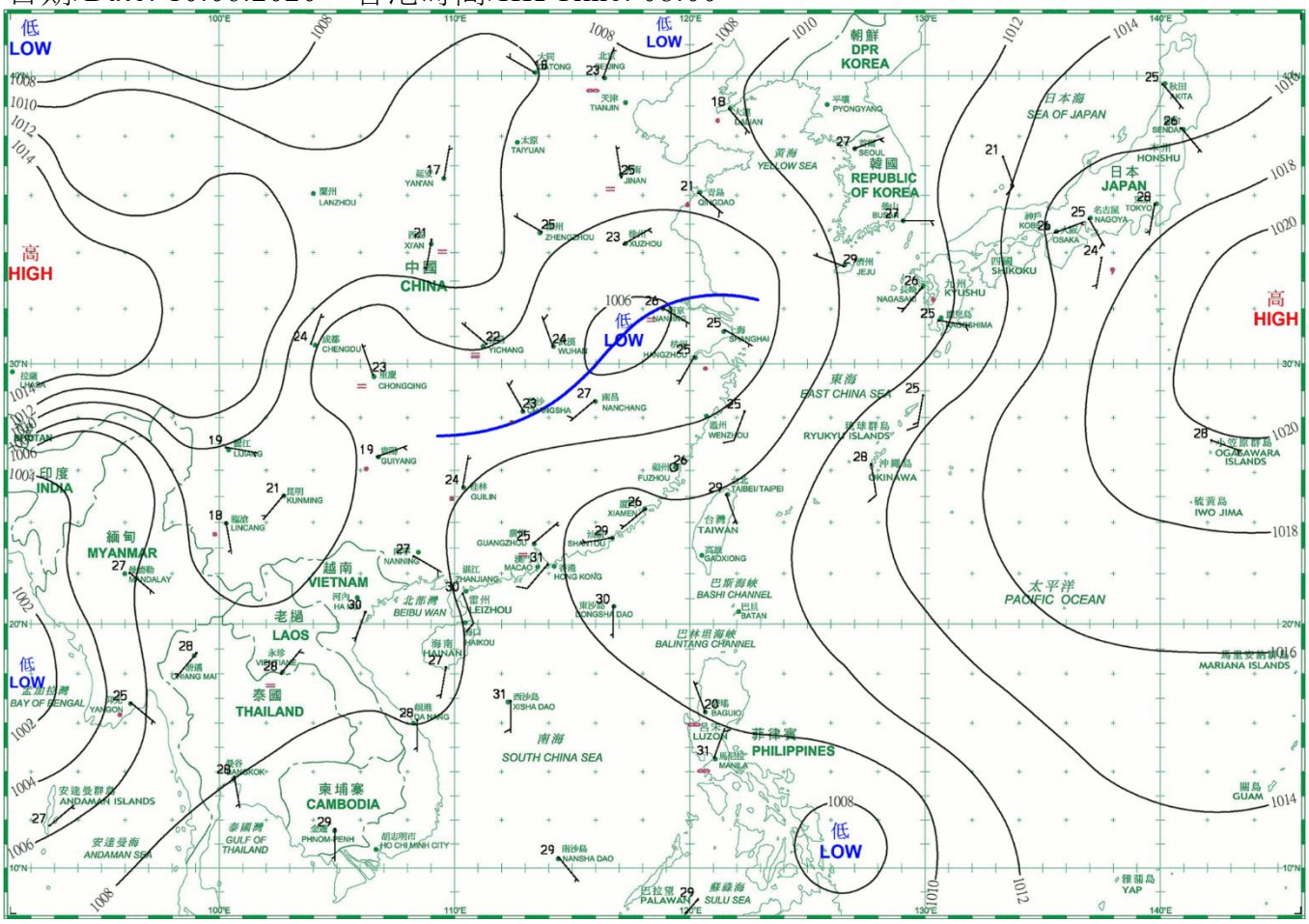
日期/Date: 08.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



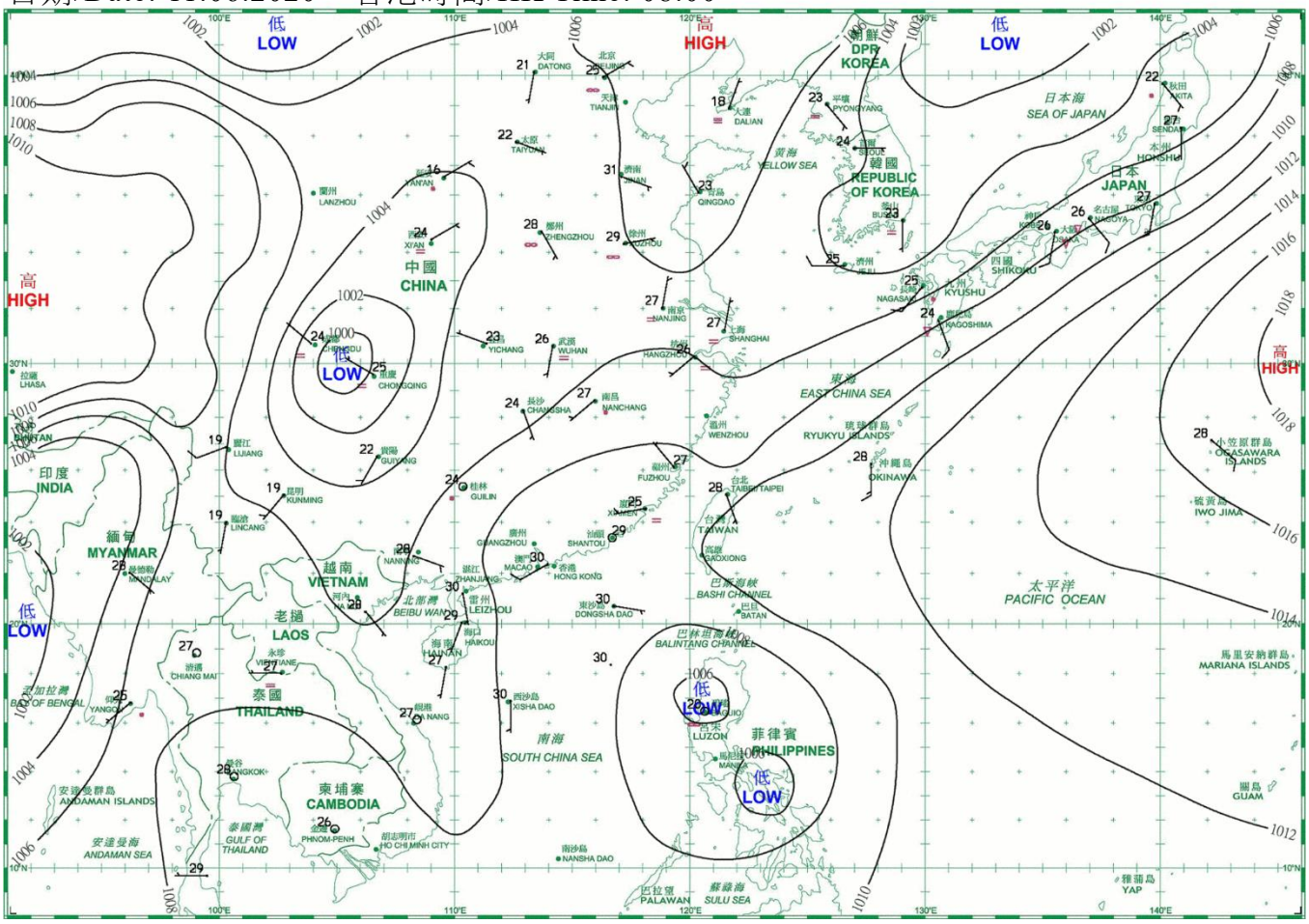
日期/Date: 09.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



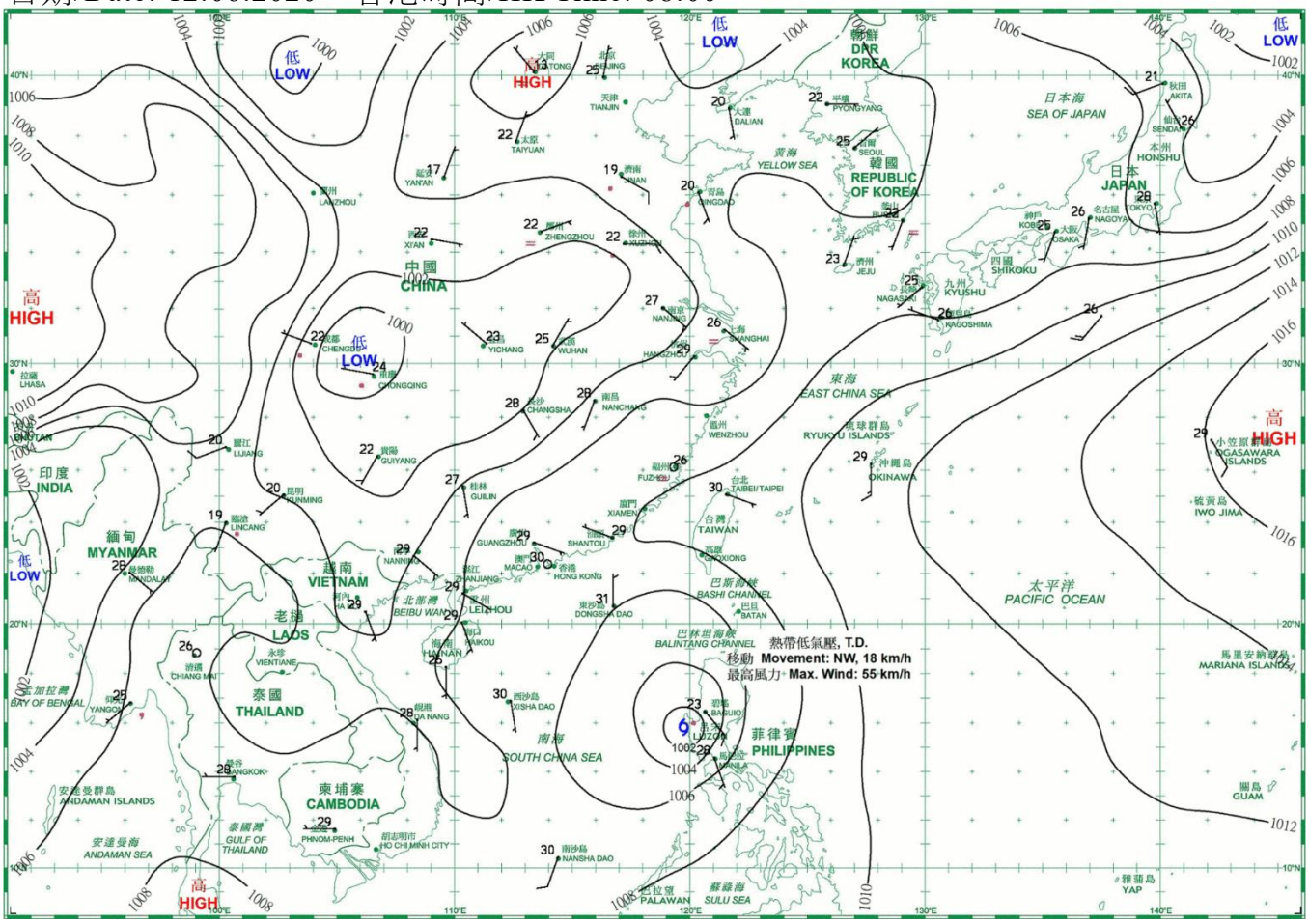
日期/Date: 10.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



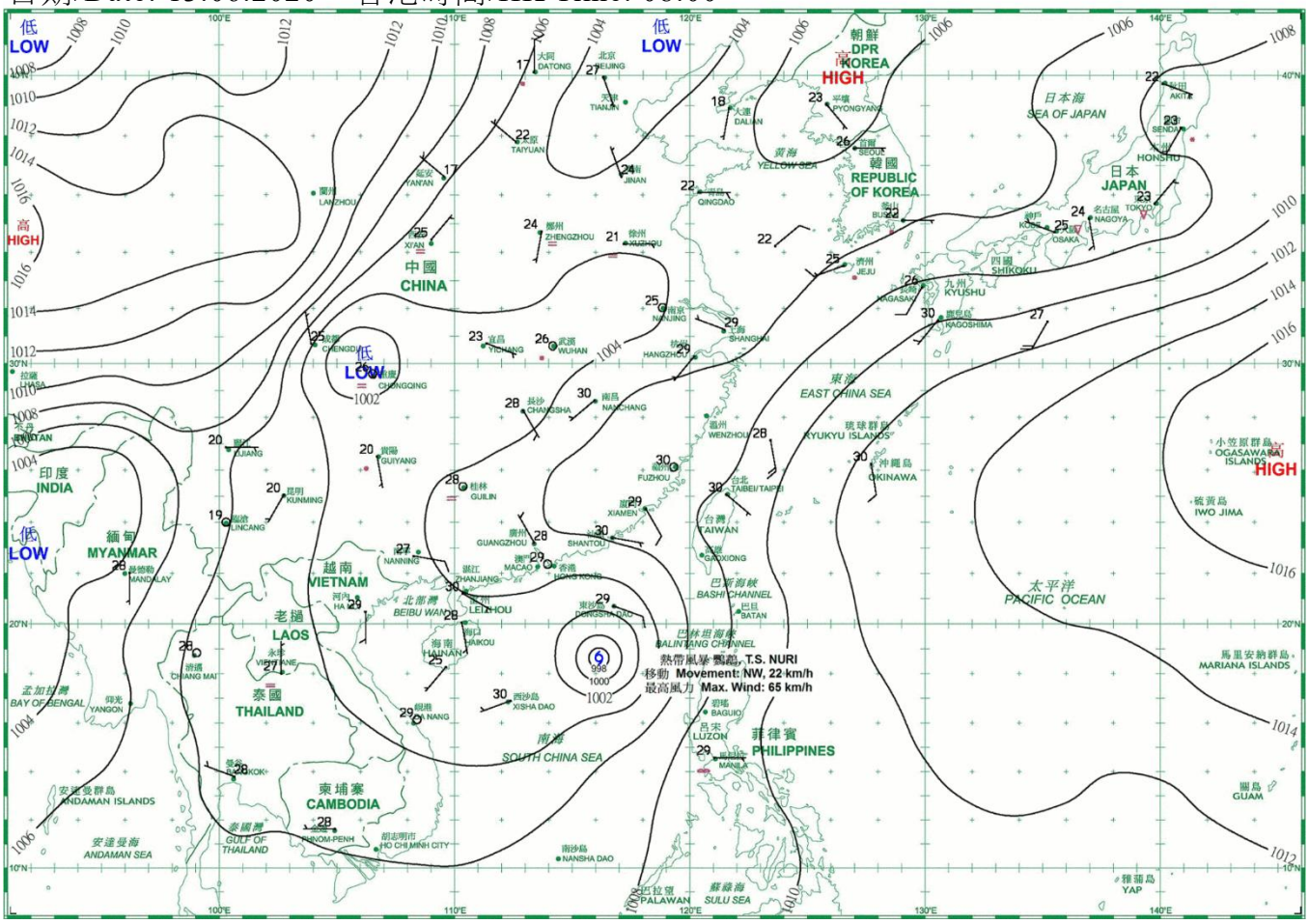
日期/Date: 11.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



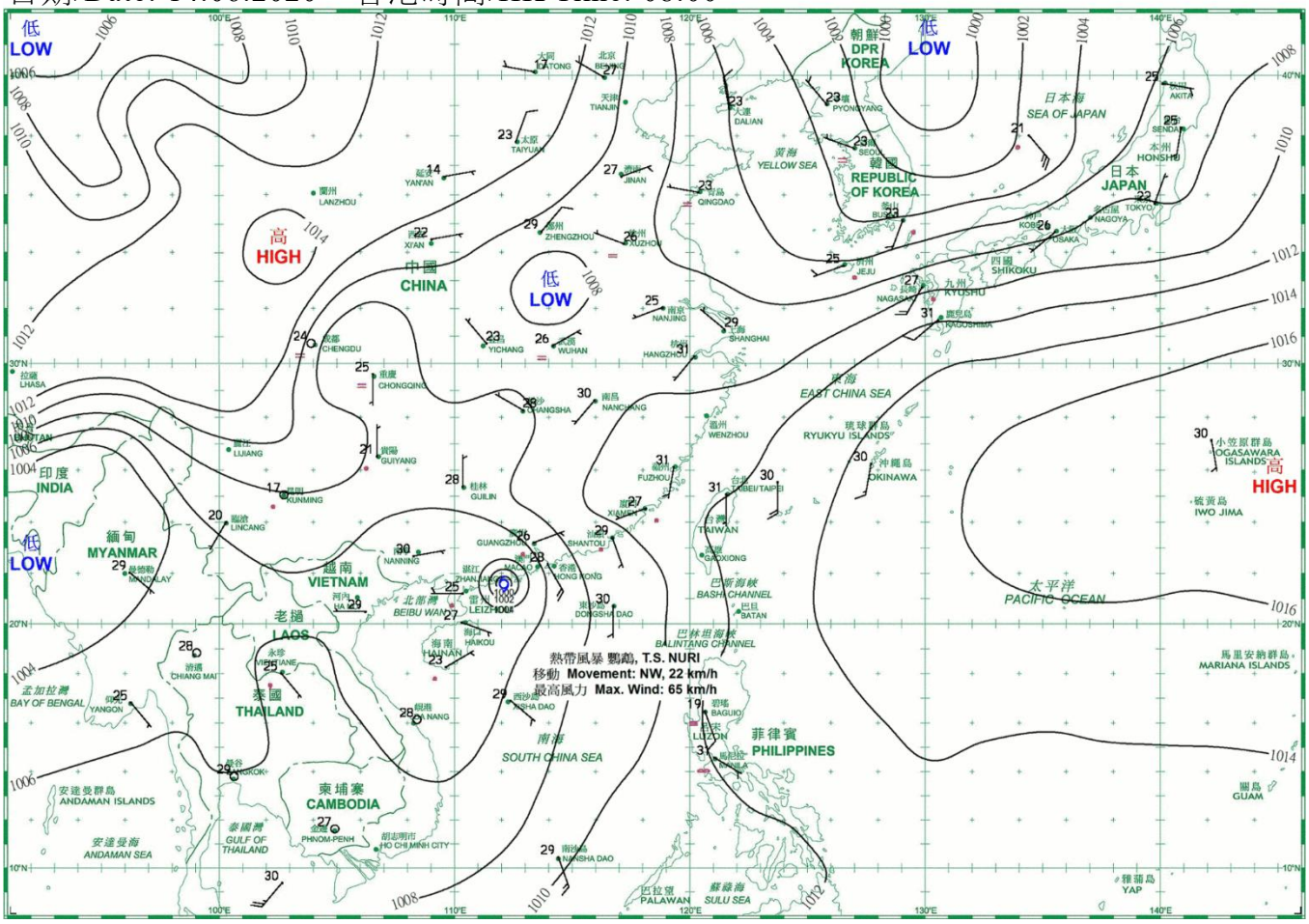
日期/Date: 12.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



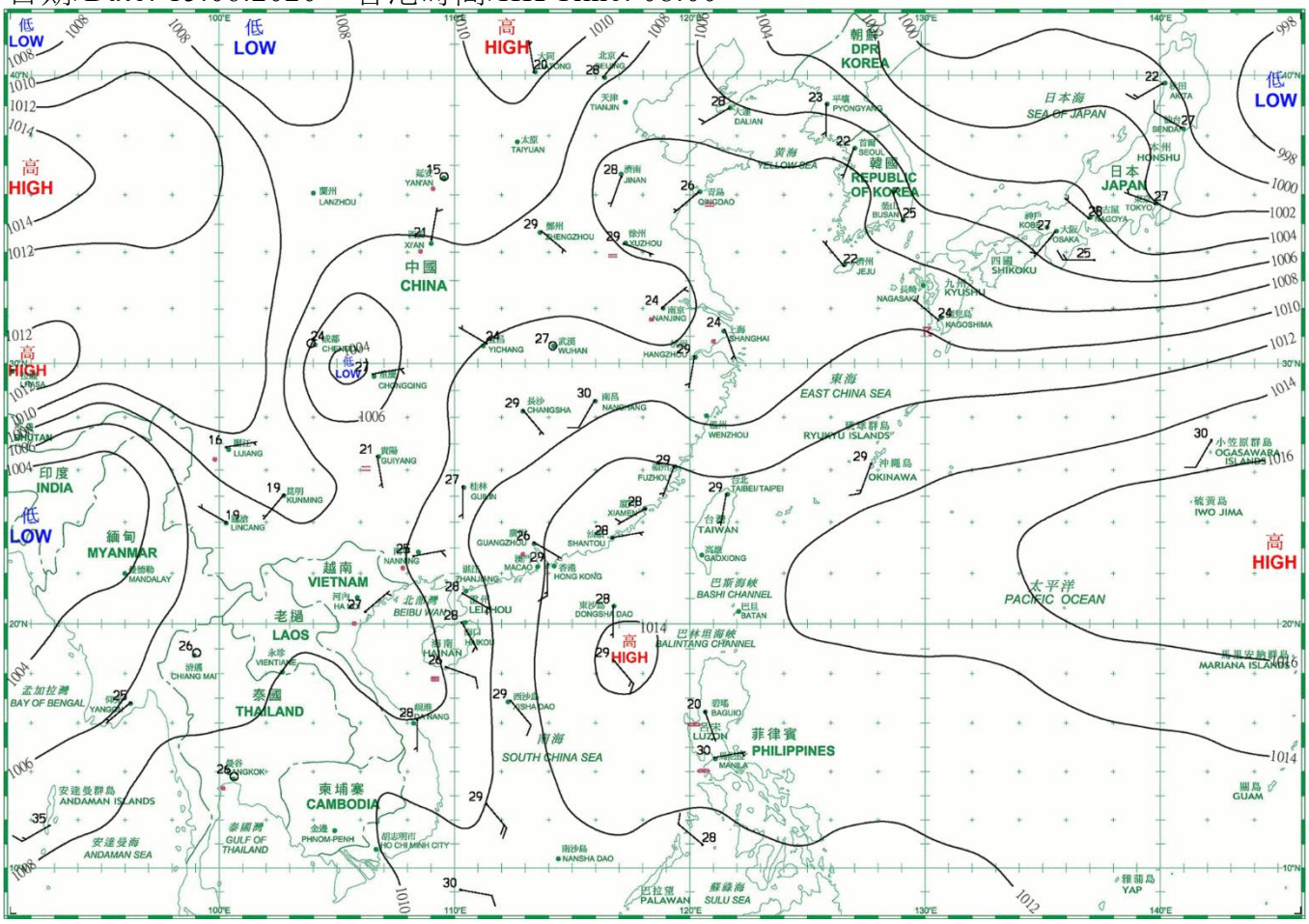
日期/Date: 13.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



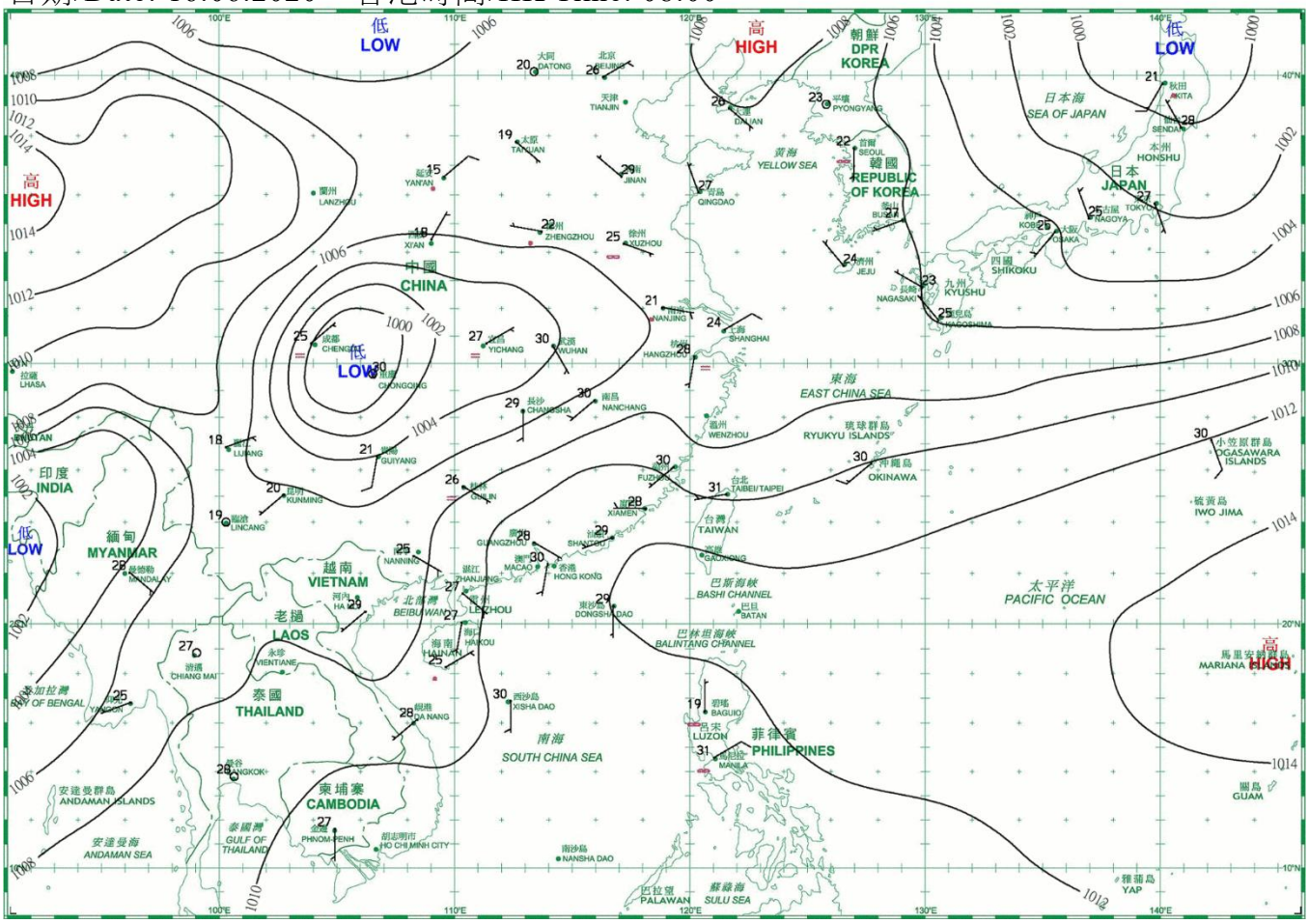
日期/Date: 14.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



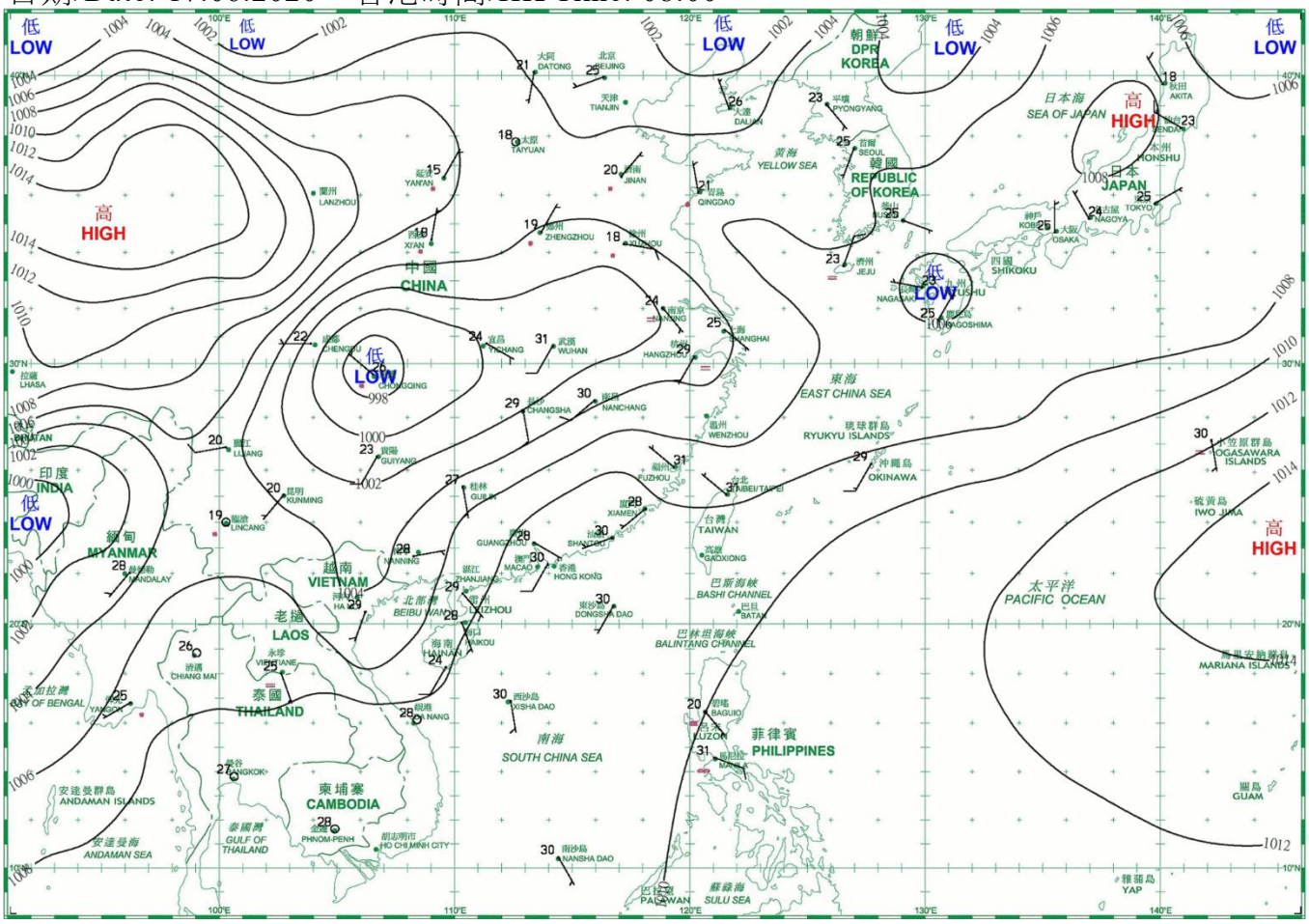
日期/Date: 15.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



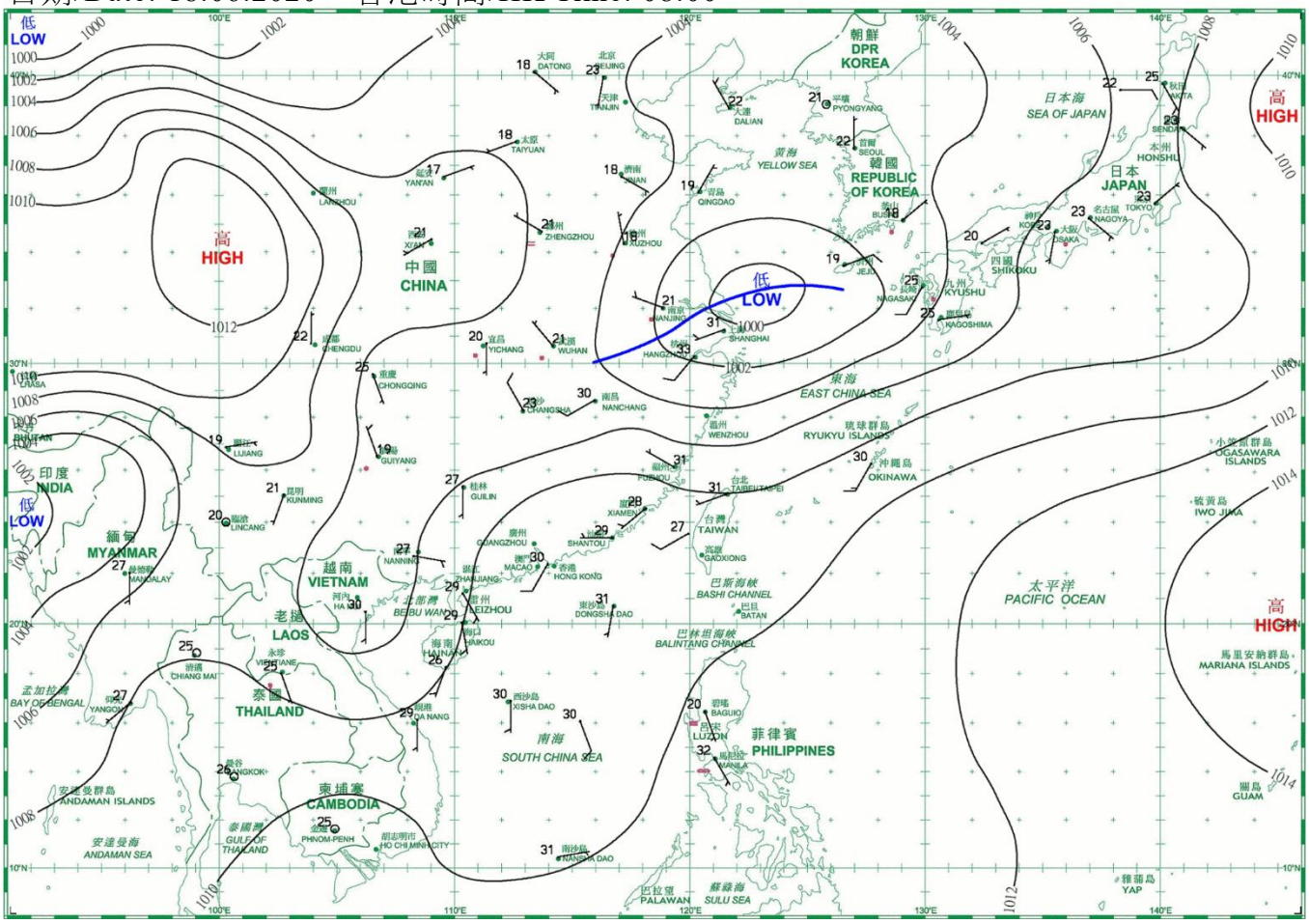
日期/Date: 16.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



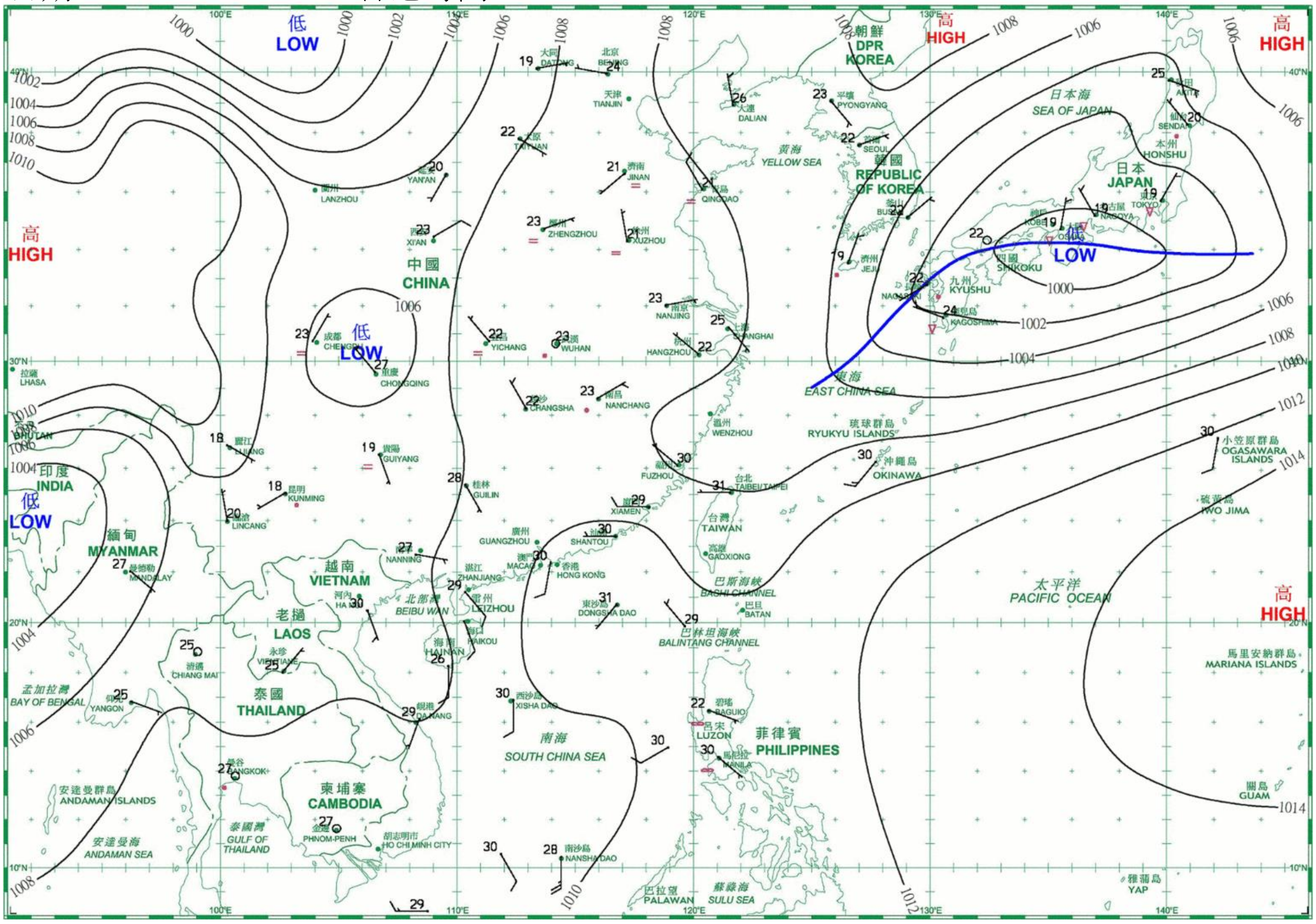
日期/Date: 17.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



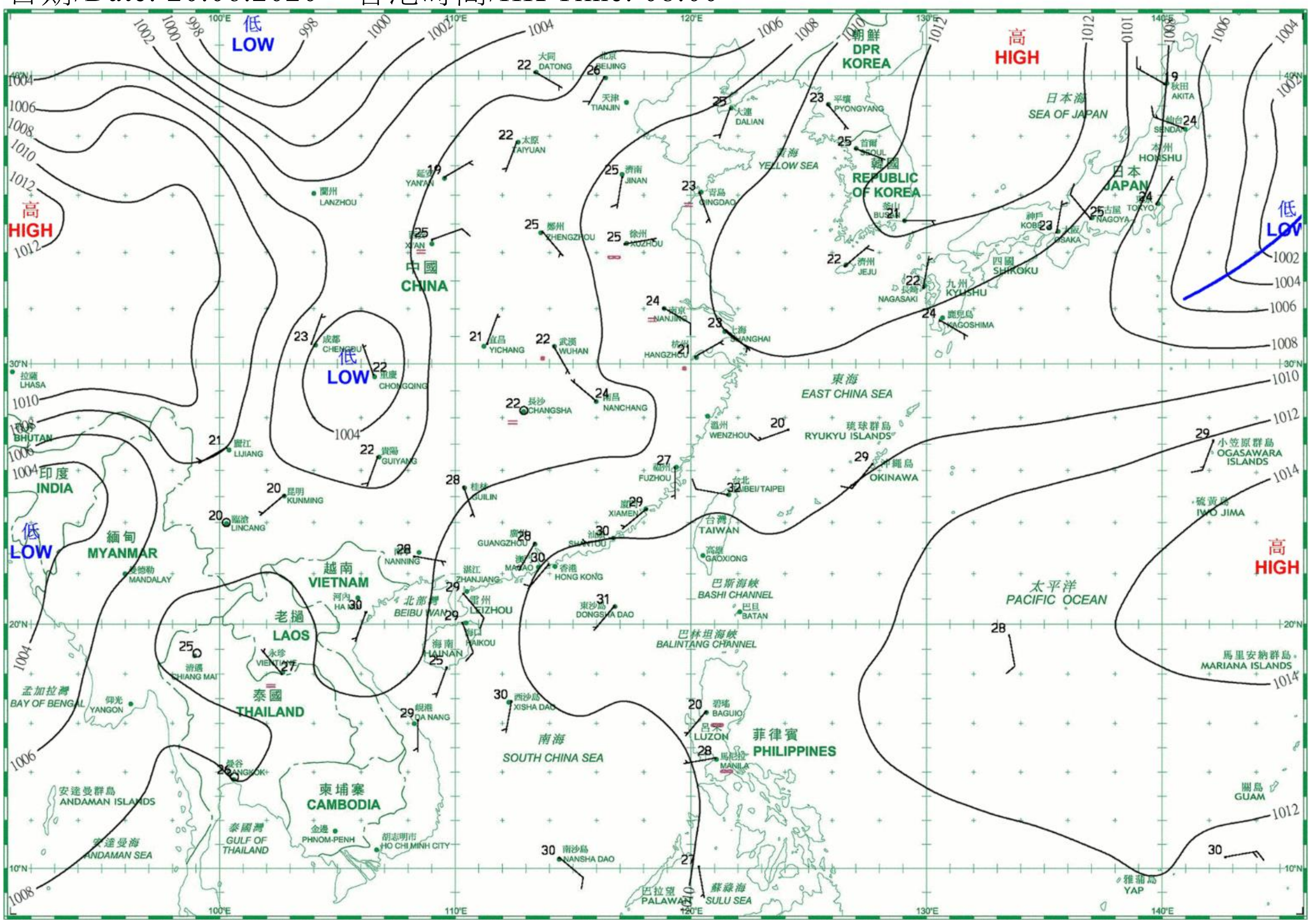
日期/Date: 18.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



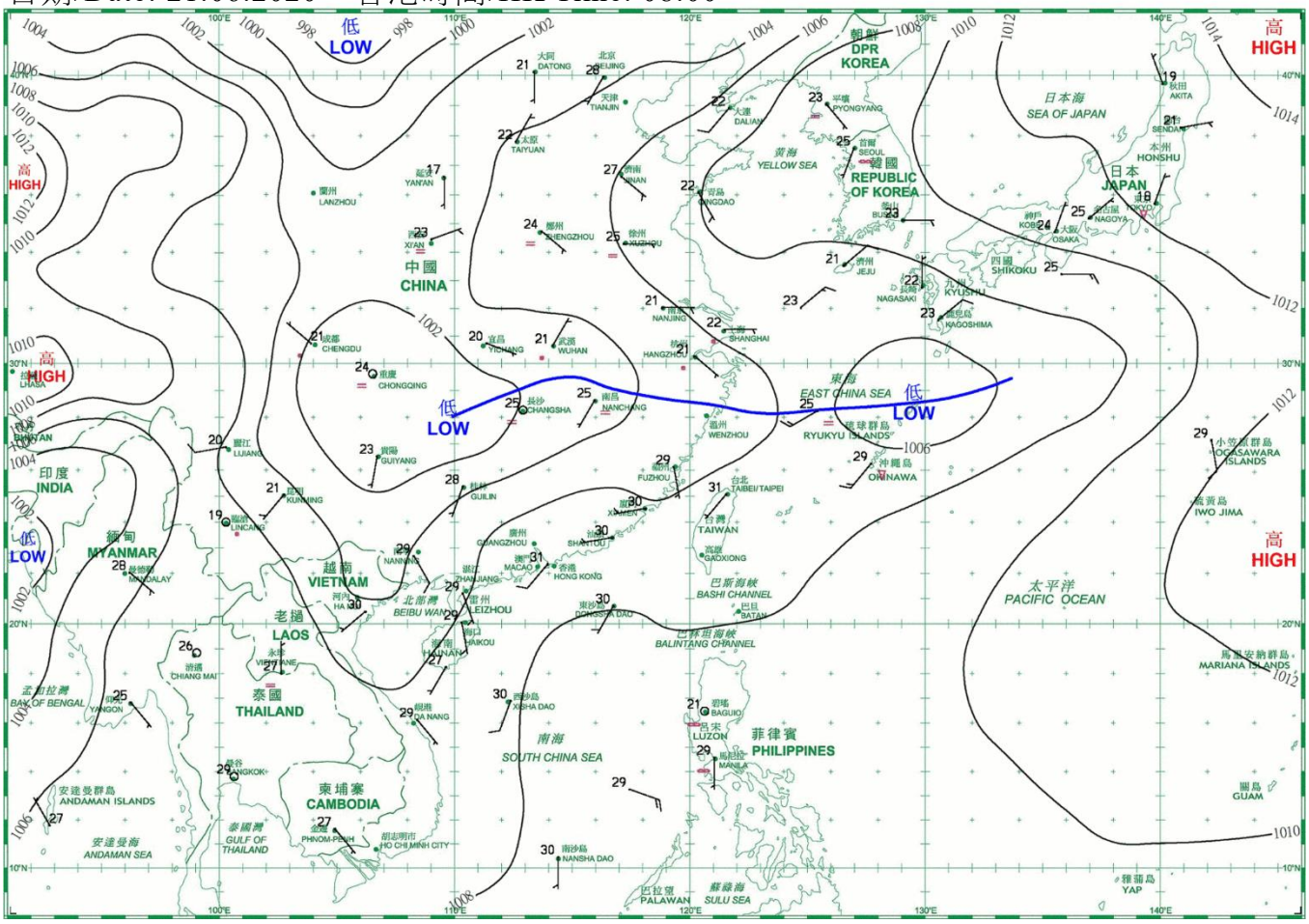
日期/Date: 19.06.2020 香港時間/HK Time: 08:00



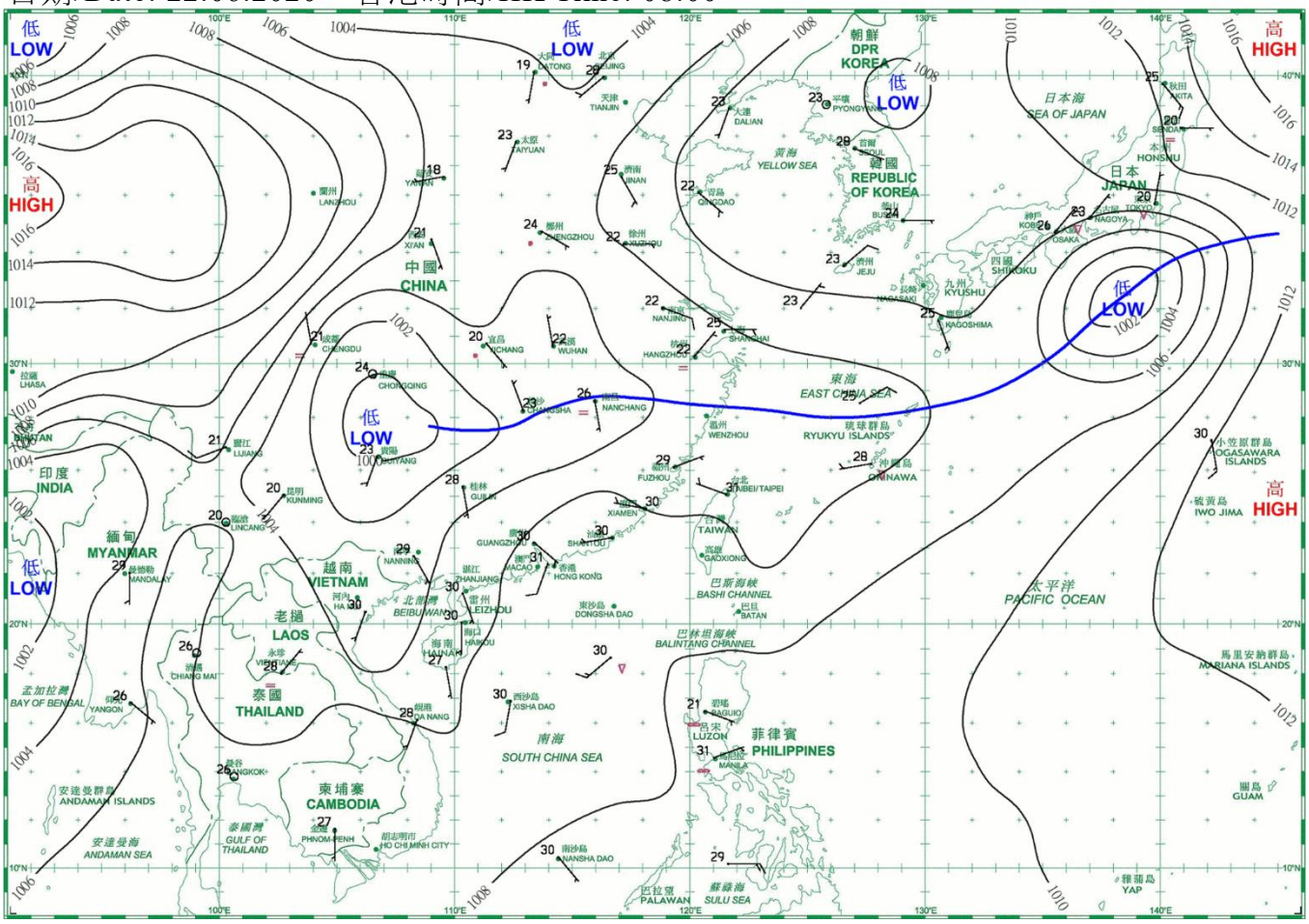
日期/Date: 20.06.2020 香港時間/HK Time: 08:00



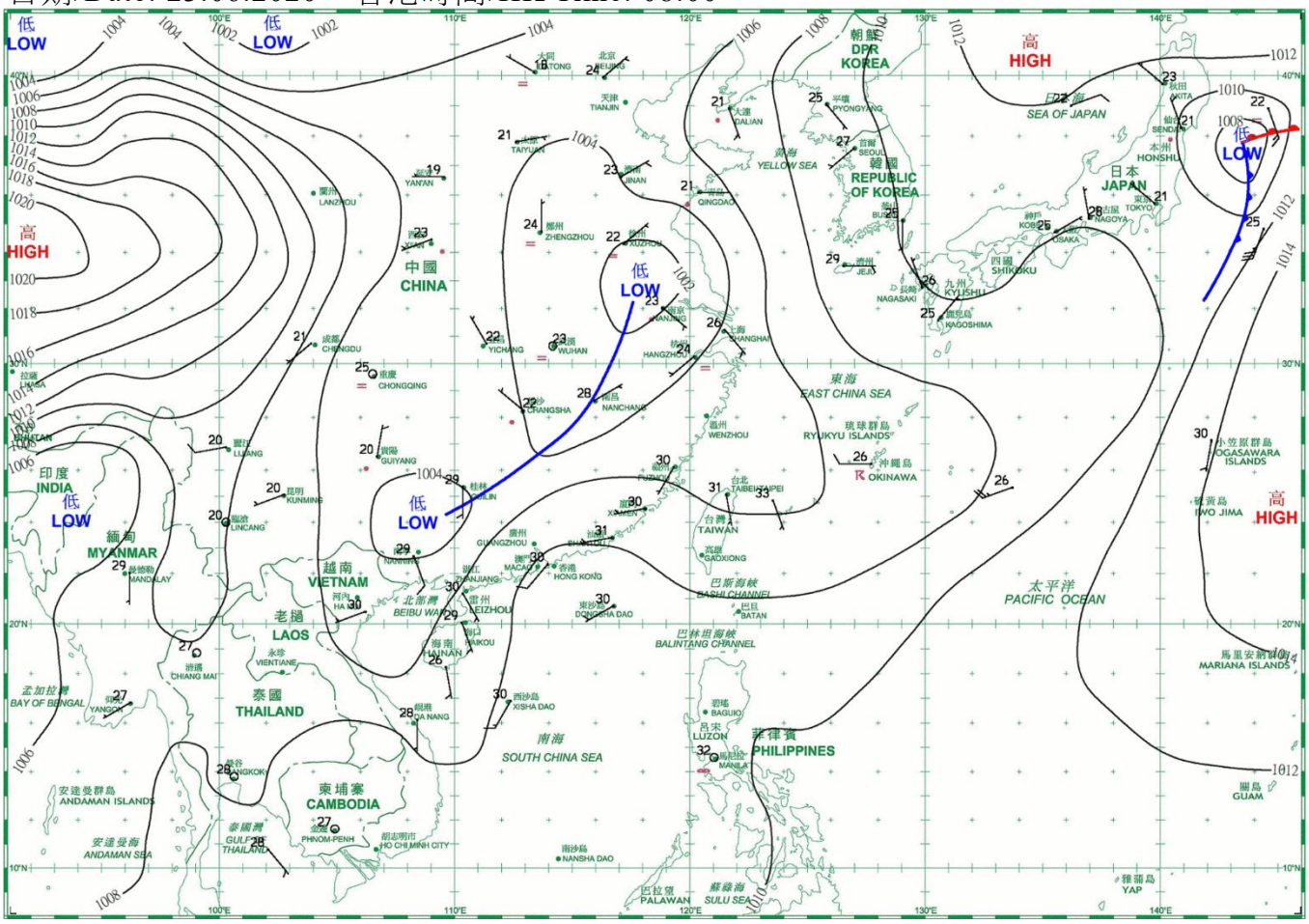
日期/Date: 21.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



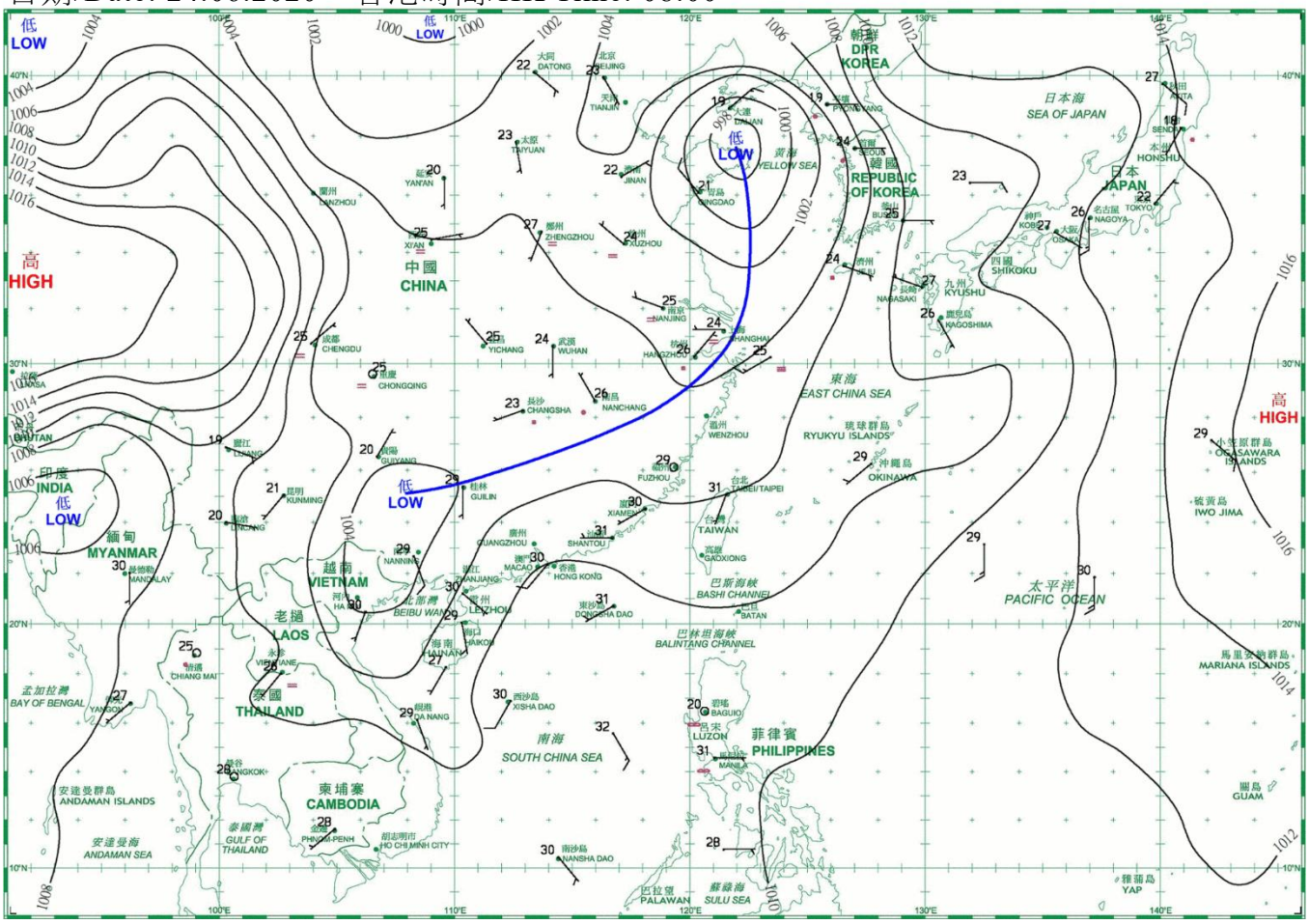
日期/Date: 22.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



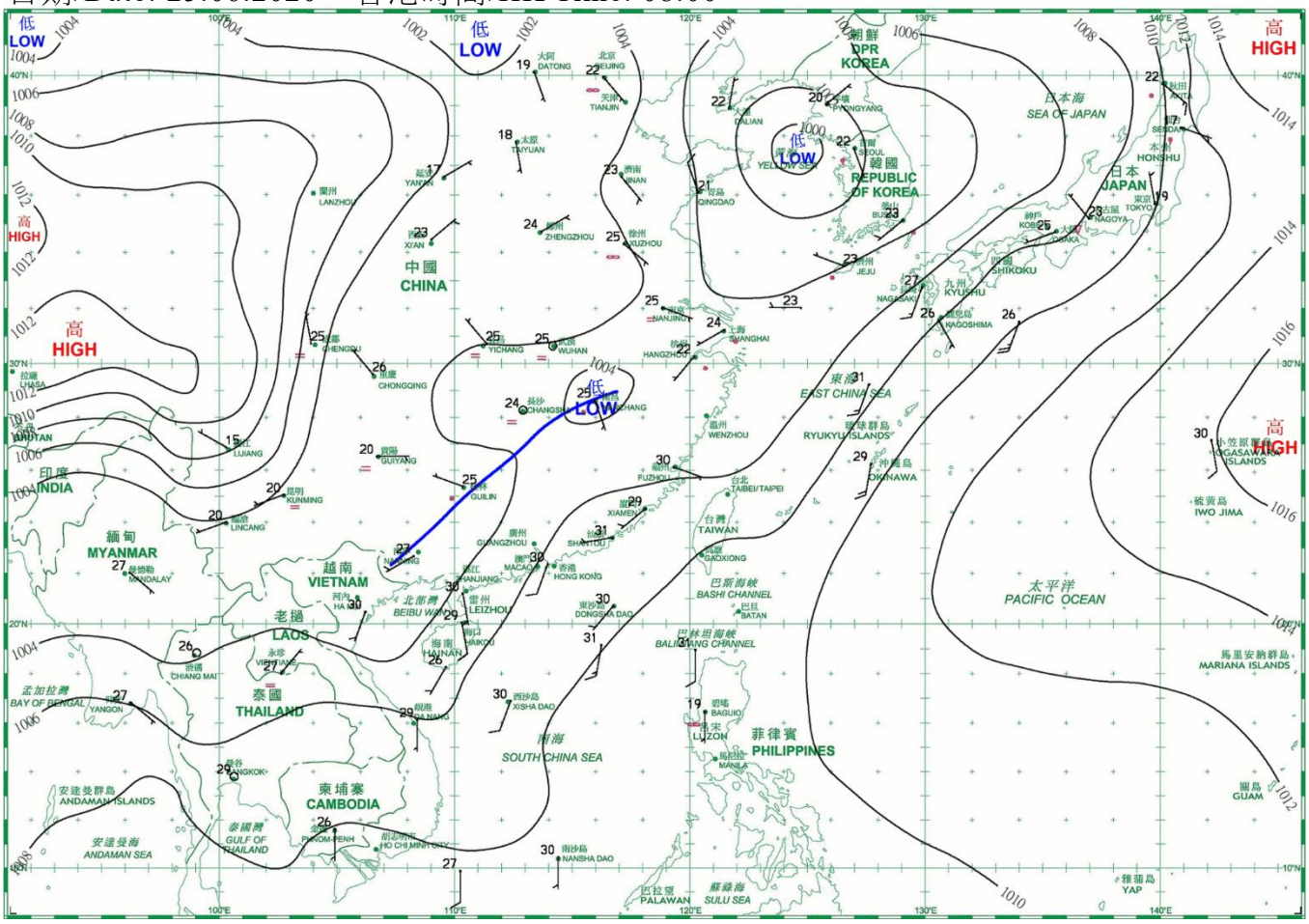
日期/Date: 23.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



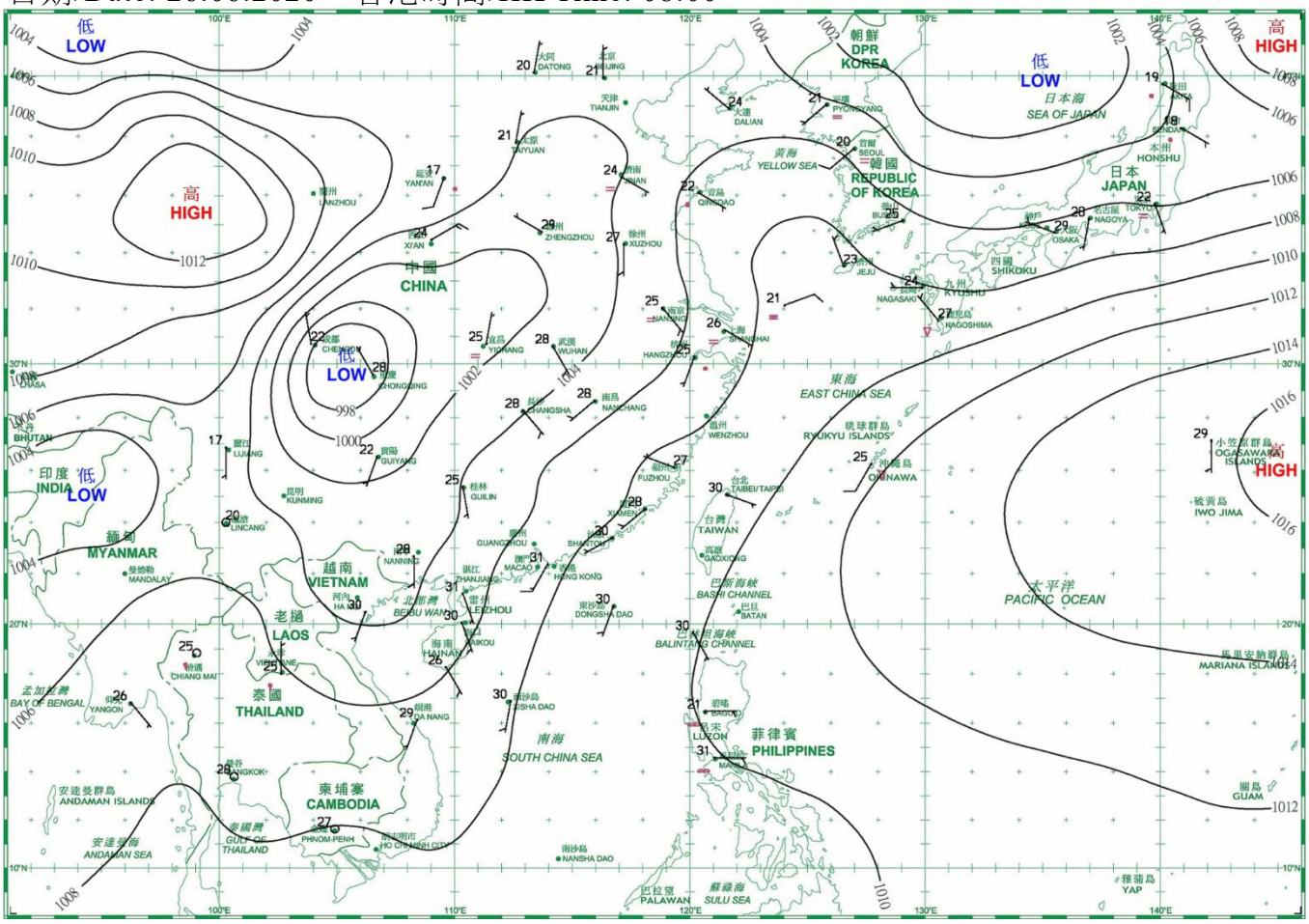
日期/Date: 24.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



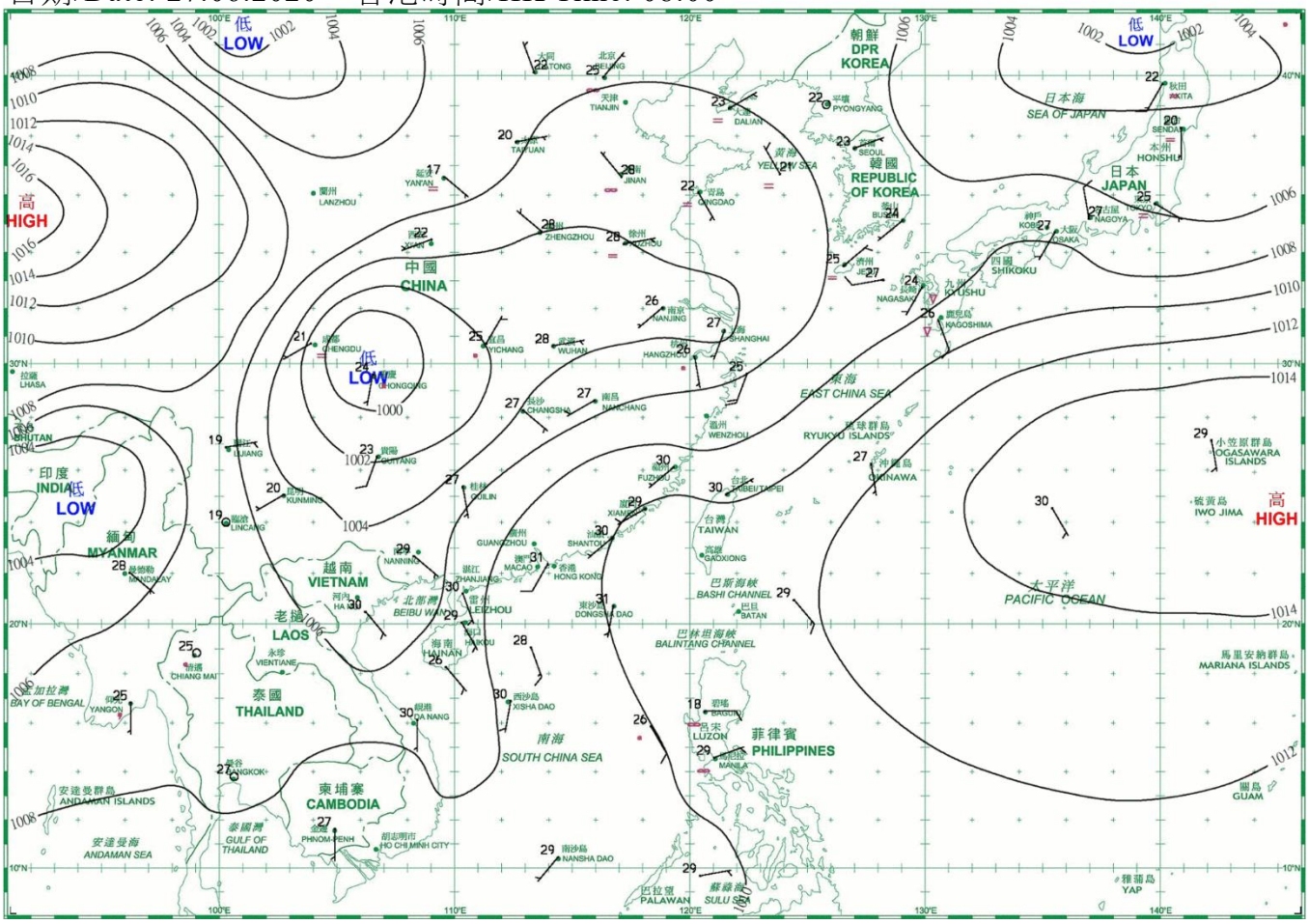
日期/Date: 25.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



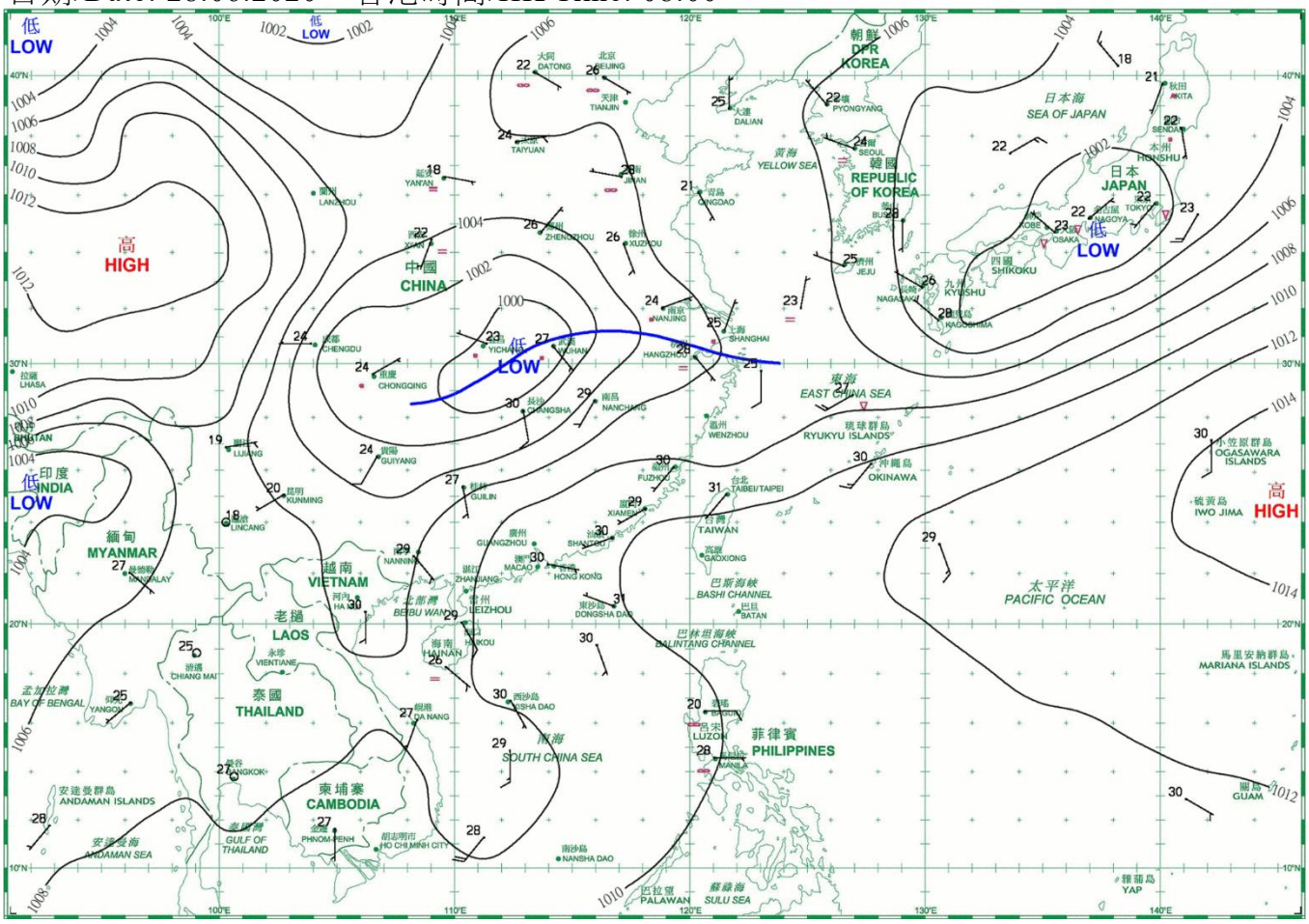
日期/Date: 26.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



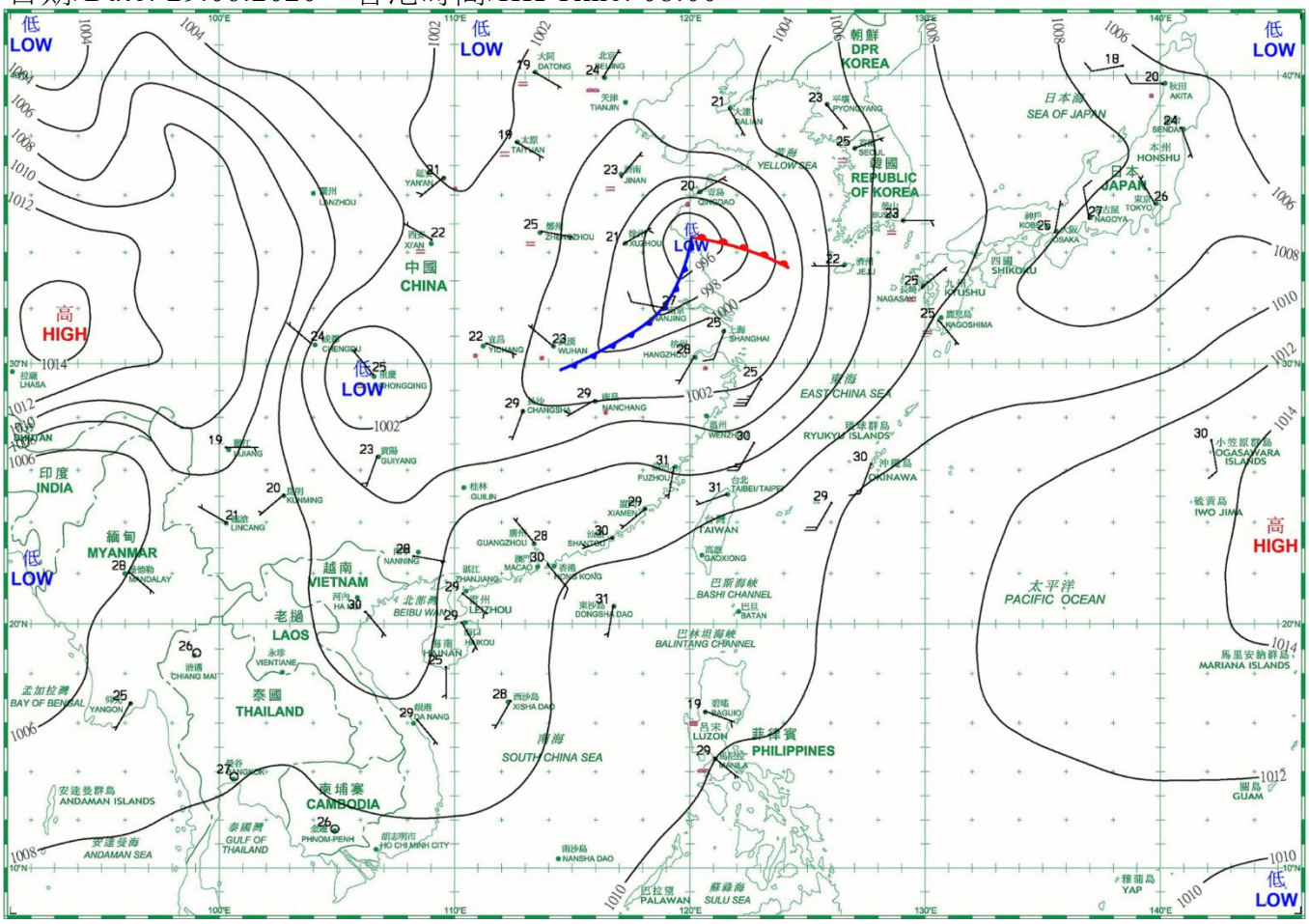
日期/Date: 27.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



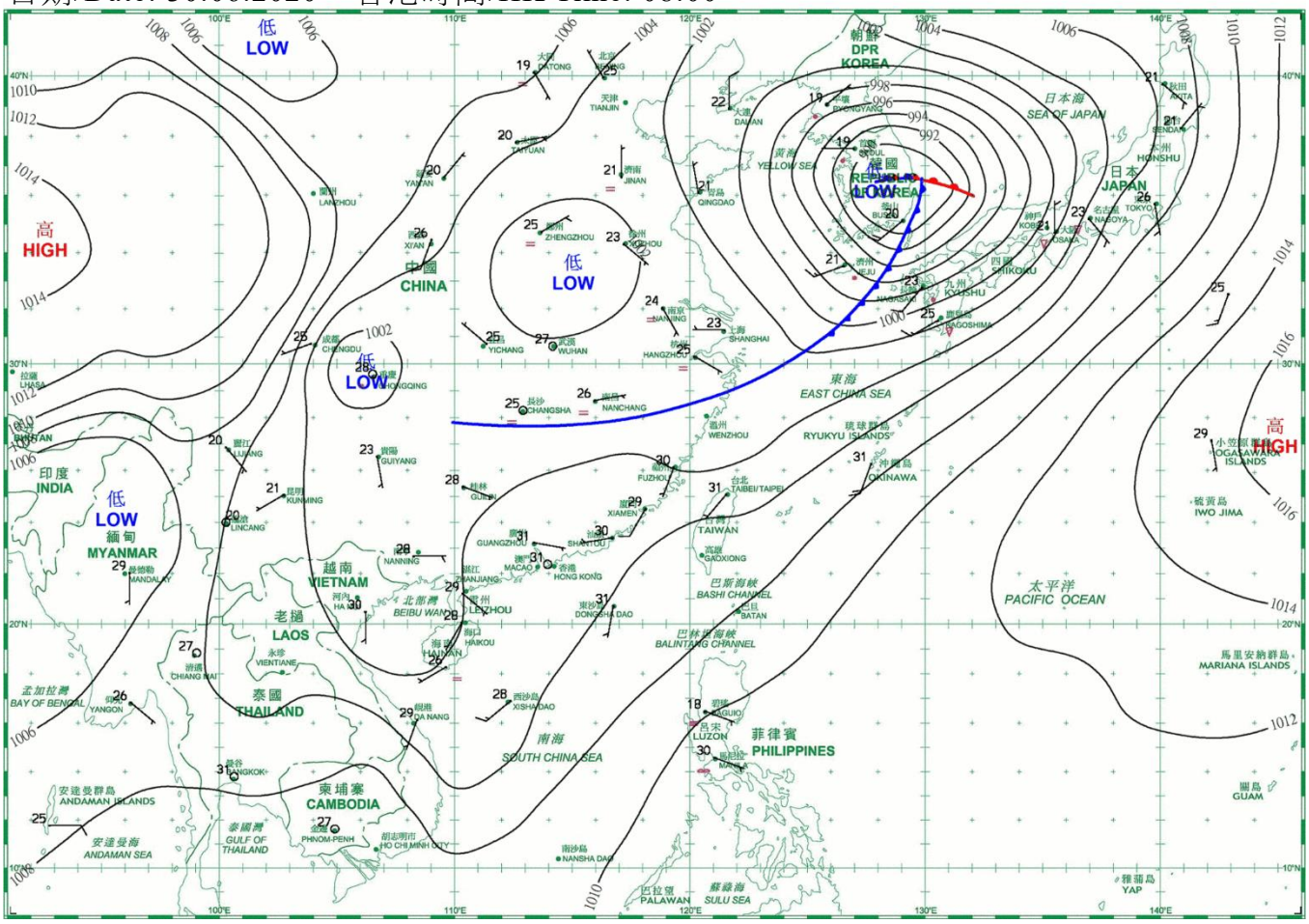
日期/Date: 28.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



日期/Date: 29.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



日期/Date: 30.06.2020　香港時間/HK Time: 08:00



4.1.1 二零二零年六月香港氣象觀測摘錄(一)

4.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), June 2020

日期 Date	平均氣壓 Mean Pressure	氣溫 Air Temperature 最高 Maximum	氣溫 Air Temperature 平均 Mean	氣溫 Air Temperature 最低 Minimum	平均露點溫度 Mean Dew Point Temperature	平均相對濕度 Mean Relative Humidity	平均雲量 Mean Amount of Cloud	總雨量 Total Rainfall
六月 June	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm
1	1010.2	32.2	29.9	28.7	25.6	78	85	Tr
2	1009.5	30.5	29.0	27.4	25.6	82	87	6.4
3	1008.6	32.1	29.8	28.7	25.0	76	82	Tr
4	1008.0	32.7	30.1	28.7	25.1	75	83	Tr
5	1007.3	32.3	30.0	27.5	25.6	78	88	2.6
6	1007.2	29.9	26.8	24.1	24.9	89	94	183.8
7	1005.6	29.4	27.7	24.6	26.0	91	92	107.4
8	1006.2	29.3	28.6	25.2	26.3	88	92	40.9
9	1008.2	31.4	29.4	28.1	26.1	83	87	1.3
10	1008.8	31.7	29.8	28.3	25.5	78	81	0.2
11	1007.4	33.9	30.2	28.1	25.3	76	55	Tr
12	1005.4	35.0	30.4	27.8	25.3	75	32	-
13	1004.0	33.7	29.8	27.6	26.2	81	84	11.7
14	1008.3	31.5	28.0	26.0	25.0	84	82	29.3
15	1011.1	32.6	29.3	26.3	25.1	79	64	0.2
16	1009.7	31.1	28.6	26.8	25.0	81	70	9.4
17	1008.3	31.7	29.1	27.5	24.6	77	54	0.9
18	1008.5	31.8	29.5	27.7	25.0	77	56	0.1
19	1009.2	32.4	29.9	28.2	24.9	74	52	Tr
20	1008.5	32.7	30.0	28.3	24.9	74	54	-
21	1006.3	32.6	30.2	28.7	25.4	76	77	Tr
22	1006.4	32.6	30.4	29.2	25.8	77	79	Tr
23	1007.1	32.6	30.3	29.1	25.8	77	73	-
24	1006.5	32.9	30.4	29.0	25.8	77	86	-
25	1006.4	32.4	30.2	29.1	25.5	76	87	0.1
26	1007.9	32.0	30.3	29.4	25.8	77	86	1.3
27	1008.4	32.5	30.2	28.5	25.6	77	83	1.2
28	1007.8	33.0	30.4	28.5	25.3	75	81	Tr
29	1006.1	34.2	30.5	28.2	25.2	74	78	0.4
30	1004.6	34.9	30.7	28.7	25.5	74	72	Tr
平均/總值 Mean/Total	1007.6	32.3	29.6	27.8	25.4	79	76	397.2
正常* Normal*	1006.1	30.2	27.9	26.2	24.6	82	77	456.1
觀測站 Station	天文台 Hong Kong Observatory							

天文台於六月十三日 16 時 48 分錄得本月最低氣壓 1002.5 百帕斯卡。
The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1002.5 hectopascals at 1648 HKT on 13 June.

天文台於六月十二日 14 時 20 分錄得本月最高氣溫 35.0 °C。
The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 35.0 °C at 1420 HKT on 12 June.

天文台於六月六日 3 時 7 分錄得本月最低氣溫 24.1 °C。
The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 24.1 °C at 0307 HKT on 6 June.

天文台於六月六日 2 時 58 分錄得本月最高1分鐘平均降雨率 176 毫米/小時。
The maximum 1-minute mean rainfall rate recorded at the Hong Kong Observatory was 176 millimetres per hour at 0258 HKT on 6 June.

* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) *(http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal06.htm)*

* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified *(http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal06.htm)*

Tr - 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

Tr - Trace of rainfall (amount less than 0.05 mm)

4.1.2 二零二零年六月香港氣象觀測摘錄(二)

4.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), June 2020

日期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
六月 June	小時 hours	小時 hours	兆焦耳/米^2 MJ/m^2	毫米 mm	度 degrees	公里/小時 km/h
1	0	5.5	18.22	3.6	210	23.4
2	0	2.0	11.00	2.4	190	24.5
3	0	5.4	18.15	3.7	210	26.0
4	0	8.1	21.95	4.7	210	24.3
5	0	6.2	20.43	3.6	220	29.6
6	0	0.3	4.94	0.1	190	14.8
7	0	-	2.25	0.3	190	15.8
8	0	-	1.97	0.3	210	11.7
9	0	2.0	9.98	2.1	190	13.5
10	0	7.5	20.50	4.0	200	16.0
11	0	10.1	24.50	5.0	180	10.0
12	0	10.2	23.86	4.9	100	9.5
13	0	5.3	18.82	3.6	050	33.5
14	0	1.7	11.88	2.0	140	29.9
15	0	7.5	21.73	4.5	180	20.8
16	0	3.3	14.16	3.2	180	21.0
17	0	6.2	17.16	3.4	200	18.1
18	0	8.8	23.73	5.1	220	21.9
19	0	11.6	27.36	6.0	240	18.9
20	0	10.8	27.77	6.4	230	20.6
21	0	10.0	24.59	5.7	230	26.3
22	0	8.3	22.98	5.7	230	26.6
23	0	10.1	24.79	5.9	230	27.4
24	0	7.0	21.93	5.0	220	27.3
25	0	4.9	15.83	4.3	210	27.5
26	0	4.6	15.61	3.8	200	26.8
27	0	6.0	16.93	4.0	190	17.8
28	0	10.2	25.25	5.6	220	13.6
29	0	9.5	22.15	5.0	150	9.3
30	0	9.4	23.28	5.3	210	12.3
平均/總值 Mean/Total	0	192.5	18.46	119.2	210	20.6
正常* Normal*	15.4 §	146.1	14.19	117.1	220	22.9
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport	京士柏 King's Park			橫瀾島^ Waglan Island^	

橫瀾島於六月十三日 18 時 57 分錄得本月最高陣風 75 公里/小時，風向 060 度。
The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 75 kilometres per hour from 060 degrees at 1857 HKT on 13 June.

低能見度是指能見度低於 8 公里，不包括出現霧、薄霧或降水。
- 在2004年及以前，香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後，讀數是採用位於機場南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。
- 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。

Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.
- The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.
- Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

^ 如橫瀾島未能提供數據，則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充，以計算盛行風向和平均風速。

^ In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.

* 1981-2010 氣候平均值（除特別列明外） *(http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal06.htm)*

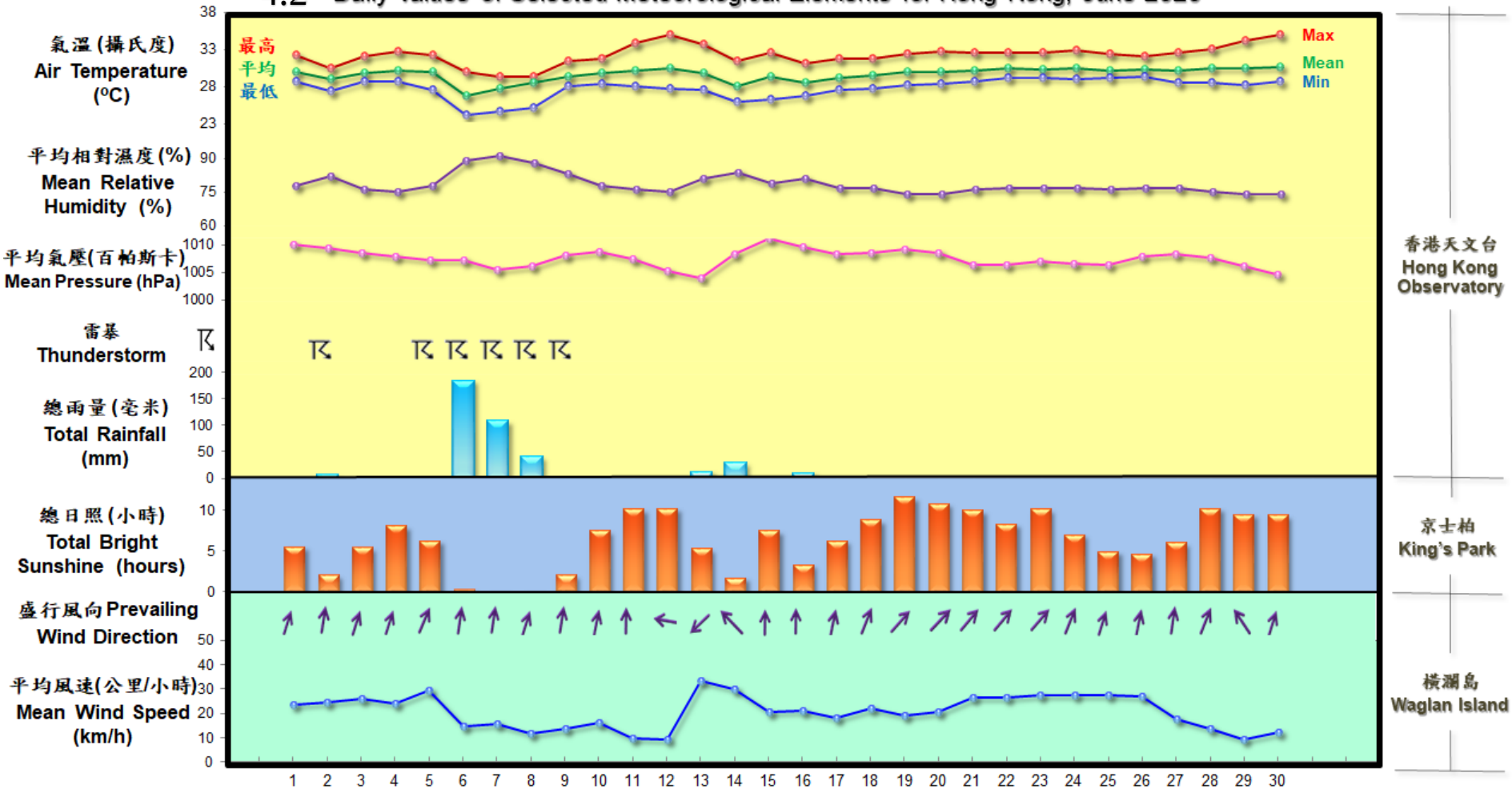
* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified *(http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal06.htm)*

§ 1997-2019 平均值

§ 1997-2019 Mean value

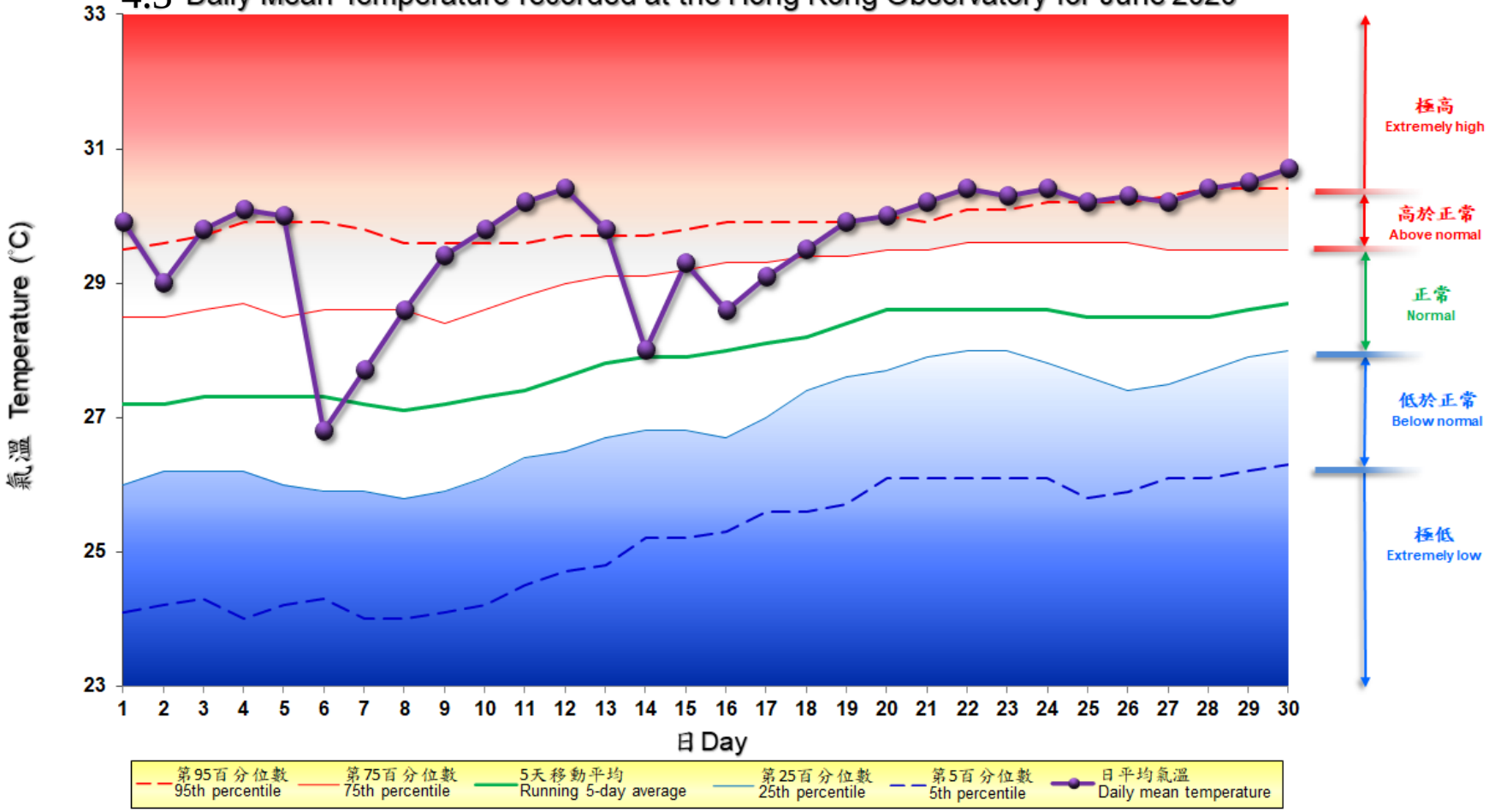
4.2 2020年6月部分香港氣象要素的每日記錄

4.2 Daily Values of Selected Meteorological Elements for Hong Kong, June 2020



4.3 2020年6月香港天文台錄得的日平均氣溫

4.3 Daily Mean Temperature recorded at the Hong Kong Observatory for June 2020



備註:
極高: 高於第 95 百分位數
高於正常: 介乎第 75 和第 95 百分位數之間
正常: 介乎第 25 和第 75 百分位數之間
低於正常: 介乎第 5 和第 25 百分位數之間
極低: 低於第 5 百分位數
百分位數值及 5 天移動平均值是基於 1981 至 2010 年的數據計算所得

Remarks:
Extremely high: above 95th percentile
Above normal: between 75th and 95th percentile
Normal: between 25th and 75th percentile
Below normal: between 5th and 25th percentile
Extremely low: below 5th percentile
Percentile and 5-day running average values are computed based on the data from 1981 to 2010